

bosansko-hercegovački magazin

# EUROPPA

oktobar 2012

**Politika: Padaju vlade**  
**Lokali izbori: prebrojavanje u Srebrenici**  
**Intervju: Dino Mustafić**  
**Sport: Safet Sušić**

ISSN 1939-3423



# ADVOKATSKA KANCELARIJA

## Aleksandra H. Bronsted

### *Attorney at Law*



Porodično pravo/Divorce

Krivično pravo/Criminal Law

D.U.I

Osobne ozljede zadobivene:

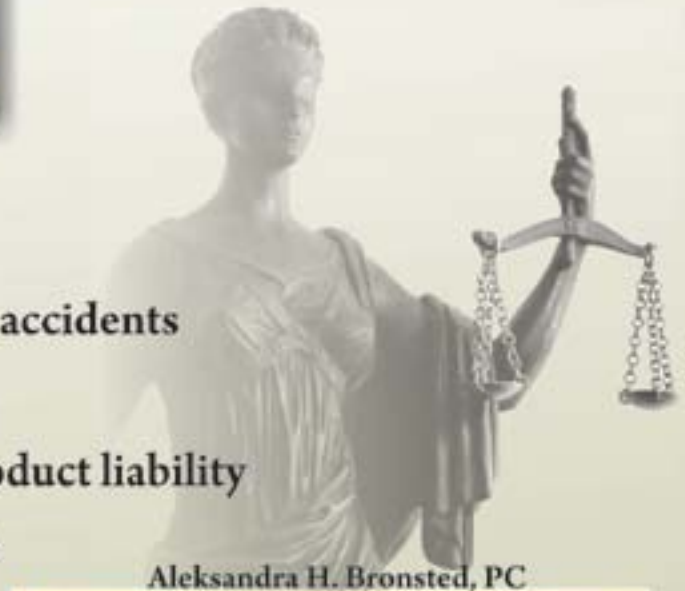
Na radu/Workers' compensation

U saobraćajnim nesrećama/automobile accidents

Pri padu/slip and fall

Korišćenjem neispravnih proizvoda/product liability

Medicinske greške/medical malpractice



Aleksandra H. Bronsted, PC

6065 Lake Forrest Dr.

Suite 200

Atlanta, GA 30328

Phone: (770) 451-3818

Fax: (770) 451-3922



*Prvi advokat u Atlanti sa kojim možete razgovarati na Vašem jeziku!*

## U ovom broju:

### 4 Komentar

Šta je nama Obama?

### 6 Bosna i Hercegovina

Politika: Padaju vlade

### 8 Bosna i Hercegovina

Lokalni izbori: Prebrojavanje u Srebrenici

### 16 Intervju

Dino Mustafić, član predsjedništva Naše stranke

### 22 Svijet

Iranski "halal internet"

### 24 Reportaža

Kulinarske putešestvije (9):  
Evropljani u redu za grah

### 26 Automobili

McLaren P1

### 27 Nauka

Maje ipak nisu prorekle apokalipsu

### 28 Sport

Safet Sušić, selektor nogometne reprezentacije BiH

### 30 Kultura

Sarajevo: Vijećnica ponovo otkriva svoju ljepotu

### 34 Društvo

### 36 Porodica

### 40 Mozaik

### 42 Horoskop

### 43 Zabava

### 46 Oglasi



## GLEDAJTE NAS NA FASTV



## NOVI TV PROGRAM NA VAŠEM JEZIKU

EUROPA MAGAZINE je partner Hayat TV za područje Sjeverne Amerike. Nudimo nevjerovatne cijene oglašavanja na najgledanijem satelitskom programu Hayata. Telefon: 678-743-5731 ili nam pošaljite e-mail na [redakcija@europamagazine.info](mailto:redakcija@europamagazine.info). Uvjerite se i sami. Reklamiranje na televiziji je pristupačnije nego što mislite!



**[www.bosnianyellowpages.us](http://www.bosnianyellowpages.us)**

jedna web stranica za sve vaše potrebe

# Šta je nama Obama?

Ove nedjelje sam u svojim virdžinijskim novinama objavio "pismo uredniku" koje mi je poslao blizak poznanik: 98-godišnji Bob Sajmon (Simon), naširoko poznat i poštovan kao osnivač Restona, grada u kojem je ugodno "živjeti, raditi i igrati se". Sajmon je 1964. godine, od svog dijela nasljeđa od porodične prodaje kulturnog njujorškog Carnegieja (Carnegie Hall), kupio zemljište u okolini Washingtona na kojem je počeo podizati grad u kojem će na američkom tlu presaditi trgove, fontane, galerije, pozornice, kafane ... kakve je nosio u sjećanjima sa svojih evropskih putovanja i studija.



Barack Obama tokom predizborne kampanje

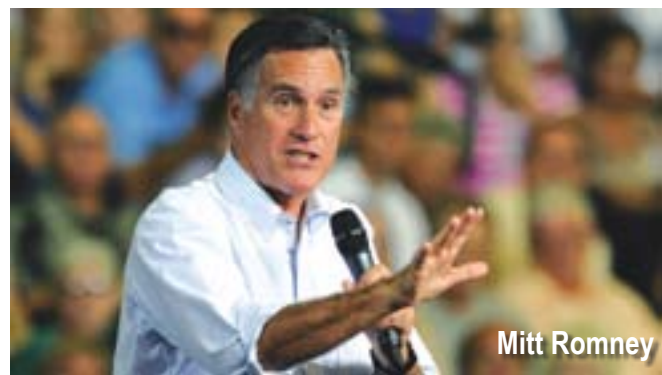
"U Restonu ništa nije novo" - zna reći posjetiocima iz svijeta koji pored ostalog dolaze i na "urbanističke ekskurzije" da vide prvo američko naselje iz mašte. Obavezno im u tim susretima pokazuje Lake Anne, dio Restona oko jezera, gdje i sam živi u stanu na vrhu višespratnice s kojeg se pruža pogled na dobar dio naselja koje je osnovao i podizao: naselje Lake Anne građeno je po uzoru na gradić Portofino na italijanskoj obali.

Kao urednik novina koje pokrivaju i taj njegov grad, uvijek se radujem našim ručkovima uz čašu vina u nekom od restorana na obali jezera, u kojima razmjenjujemo razmišljanja o zajedničkim lokalnim i globalnim temama. Ovog puta, Sajmon mi piše "pismo uredniku", pozivajući svoje sugrađane - među kojima uživa veliko poštovanje - da obavezno iziđu na predstojeće izbore za koje, s autoritetom 98-godišnjaka, kaže kako su "važniji od bilo kojih izbora u njegovom sjećanju". On ih poziva da glasaju za Obamu čijem je izboru za predsjednika prije četiri godine i sam doprinio, pored ostalog i tako što je organizovao aukciju umjetničkih radova čiji je sav prihod priložio za Obaminu kampanju. U pismu objavljenom u ovonedjeljnim novinama Sajmon kaže kako su Obamini

principi "dobri za ljude u našoj zemlji i bitno se razlikuju od principa njegovih protivnika". U te principe "dobre za ljude i zemlju" Sajmon ubraja obrazovanje koje će omogućiti svakom djetetu da ostvari svoj potencijal; progresivnu poresku politiku; socijalno staranje koje će odražavati starenje stanovništva, potrebe za finansijskom podrškom najugroženijima i zdravstvo u kojem nikome neće biti uskraćena pomoć zato što ne može platiti uslugu.

Povodom američkih izbora, u zemljama širom svijeta - a u našim podnebljima posebno u protekle dvije decenije - tradicionalno se postavlja i pitanje: a šta taj američki izbor, ovog puta između aktuelnog demokratskog predsjednika Baracka Obame i republikanskog kandidata Mitta Romneya, može značiti za nas? Iako će Amerikanci "u utorak poslije prvog ponedjeljka u novembru", ovog puta 6. novembra, glasati prvenstveno rukovođeni vlastitim ekonomskim interesima i prioritetima - među kojima su zapošljavanje, poreska politika, socijalno staranje, zdravstvo i školstvo - u kampanji i njenim odjecima nezaobilazna je i spoljna politika. Balkan i Bosna i Hercegovina neće biti značajnije prisutni u izbornoj kampanji, suviše je drugih izazova da bi se Washington značajnije posvetio regionu u kojem je već presudno doprinio okončanju ratova, ali neće ga ni zanemariti jer je suviše investirano u mir da bi se moglo stajati po strani u slučaju njegovog ugrožavanja. Što se Balkana tiče to upućuje na kontinuitet američke podrške evropskim perspektivama regiona.

Na širem međunarodnom planu - Romney napada Obamu za "odsustvo američkog liderstva" u svjetskim poslovima i posebno zbog toga što je "dozvolio" da poslije obećavajućeg "arapskog proljeća" u nekim od zemalja u kojima se ono desilo na vlast dođu pripadnici ili simpatizeri radikalnih islamističkih pokreta i što navodno nema rezolutan odgovor na iranski nuklearni program. Ovih dana je rekao: "Imali smo jednog ubijenog ambasadora. Imamo člana Muslimanskog



Mitt Romney

Poštovani čitaoci, redakcija Europa Magazina će rado objaviti i Vaš tekst, ako nam ga pošaljete na e-mail adresu [redakcija@europamagazine.info](mailto:redakcija@europamagazine.info). Ne zaboravite - ovo je i Vaša novina!

bratstva izabranog za predsjednika Egipta. Dvadeset hiljada ljudi je ubijeno u Siriji. Imamo previranja u Pakistanu i, naravno, Iran koji je sve bliži kapacitetu da proizvede nuklearno oružje”.

Obama je ove nedjelje imao priliku da odgovori na tu kritiku u govoru na zasjedanju Generalne skupštine Ujedinjenih nacija. Rekao je kako događaji iz prošle dvije nedjelje nalažu pošteno razmatranje napetosti između Zapada i arapskog svijeta: “Kao što ne možemo riješiti svaki problem u svijetu, Sjedinjene Države nisu, i neće, diktirati ishod demokratske tranzicije u inostranstvu i ne očekujemo od drugih država da se slažu sa nama o svakom pitanju” - rekao je američki predsjednik podsjećajući kako su Tunizani, Egipćani i Libijci prvi put nakon više decenija mogli da glasaju za nove lidere u izborima koji su bili uvjerljivi, otvoreni i fer. Osvrnuo se i na

izraelsko-palestinski problem rekavši kako je “put težak ali je cilj jasan - bezbjedna jevrejska država Izrael i nezavisna prosperitetna Palestina”.

Obamin tim će u završnici izborne trke među uspjehe svakako uvrstiti i okončanje rata u Iraku i pripreme za okončanje intervencije u Afganistanu a na uobičajeno predizborno pitanje, je li vam bolje nego prije četiri godine, senator i bivši predsjednički kandidat Džon Keri (John Kerry) je na nacionalnoj konvenciji demokrata rekao: “Pitajte Osamu bin Ladenu je li njemu bolje nego prije četiri godine” - potcrtavajući tako Obamine zasluge i na osjetljivom terenu nacionalne bezbjednosti.

*Kemal Kurspahić  
Radio Slobodna Evropa*

**REALTY PROFESSIONALS** Sada je pravo vrijeme za kupovinu kuće - Pozovite me...

- \*Besplatna market analiza
- \*Hud & Foreclosure specijalne ponude
- \*Najbolje kamate
- \*Brza prodaja Vaše kuće
- \*Tax credit od \$8,000.00 prilikom kupovine prve kuće (First time Buyer)

Prilikom kupovine moje usluge su besplatne

**Armin Mehmedović**  
BROKER - ASSOCIATE

Direct: 404-512-0509  
E-mail: arminsellsatlanta@yahoo.com  
www.gwinnettnewhomesonline.com

**LERO TRAVEL**  
Phone 404-660-0910  
Enver Šejtanić

1405 Wheatfield Drive  
Lawrenceville, GA 30043  
enver@lerotravel.com  
Save money Book online  
**www.lerotravel.com**

**Dino Multi-Services**  
DMS PREVODI, NOTARSKI I ADMINISTRATIVNI POSLOVI

Pružamo usluge:

- Notara, Apostille (međunarodna nadovjera dokumenta)
- prevoda i ovjere različitih vrsta dokumenata na engleskom ili na našem jeziku (punomoći, diplome, uvjerenja, ugovori, rodni i vjenčani listovi, nasljedničke izjave)
- popunjavanja aplikacija za zelene karte, državljanstva, pasoše, zaposlenja i sl.
- prevođenja (sudovi, imigracioni uredi, social security, dfcs, bolnice, banke, posao)

**CENTAR ZA MALU PRIVREDU**  
NA JEDNOM MJESTU: ODLUKE - SAVJETI - RJEŠENJA

ADRESA: 919 OAK MOSS DR.  
LAWRENCEVILLE, GA 30043  
E-MAIL: DKRGO@BELLSOUTH.NET  
**tel.(678)429-4353**  
KRGD DINO

**JEFTINE AVIONSKE KARTE LLC**  
Samo Ptice Lete Jeftinije

**Jazmir Bešlija**  
owner

336 Springhaven Rd,  
Lawrenceville, GA 30046  
Tel 770.963.9684 ili 770.963.9685  
Fax 888.404.8088  
TravelBiH@Hotmail.com  
www.TravelBiH.com

# Padaju vlade

*Nakon što je raskinuo koaliciju sa SDA, lider Socijaldemokratske partije BiH obećao je ekspresno izbacivanje svih SDA kadrova s različitih razina vlasti. U svega nekoliko dana pale su četiri kantonalne vlade, formirane nove koalicije uglavnom zahvaljujući njegovom koaliranju sa Savezom za bolju budućnost i HDZ-om BiH, te HDZ-om 1990. Na briselskom sastanku na najvišem nivou Lagumdžija je evropskim, a u međuvremenu i američkim zvaničnicima, obećao brzinsku rekonstrukciju i Federalne vlade i Vijeća ministara. Oba pokušaja su propala, a nakon pada njegove rekonstruisane vlade u Sarajevskom kantonu, najavljuje se smjena izvršne vlasti i u Zeničko-dobojskom i Tuzlanskom kantonu. Umjesto izbacivanja SDA iz vlasti, smjena Lagumdžije će se uskoro naći na dnevnom redu državnog parlamenta*

Prvog juna ove godine započela je rekonstrukcija vlasti u Federaciji i državi, nakon što je Socijaldemokratska partija Bosne i Hercegovine umjesto dotadašnjih Stranke demokratske akcije, Narodne stranke Radom za boljitak i Hrvatske stranke prava odabrala nove koalicione partnere – Savez za bolju budućnost i dva HDZ-a.

Nije da nam je i do tada išlo mnogo bolje, no nakon što su Zlatko Lagumdžija i Fahrudin Radončić javno obznaneli svoje savezništvo, Bosna i Hercegovina počela je još dublje tonuti u krizu.

**Smjena Lagumdžije: Stranka demokratske akcije uspjela je zaustaviti pokušaje SDP-a i njegovog lidera Lagumdžije da na nezakonit način mijenja vlast na federalnom i državnom nivou. Tek potom su uslijedili novi politički udarci Stranke demokratske akcije vladajućoj koaliciji. Sada je na dnevni red došla i smjena onog koji je prije samo nekoliko mjeseci (bezuspješno) smjenjivao na federalnom i državnom nivou. A i njegovom stranačkom kolegi Denisu Bećiroviću će, prema najavama, "o glavi" raditi prije lokalnih izbora i to u drugom krugu glasanja**

A ona se – kriza, najprije počela odražavati na federalnoj razini. Sve jedno za drugim, tražila se smjena predsjednika Federacije BiH Živka Budimira, vodila se bitka oko Desnice Radivojevića, a nova parlamentarna većina smjenjivala je Denisa Zvizdića i Stanka Primorca sa rukovodećih pozicija u Predstavničkom domu Parlamenta FBiH. Nezakonito, odnosno mimo zaključka Kolegija tog doma.

## Mourinho u Sarajevu

Zvizdić i Primorac podnijeli su apelacije Ustavnom sudu FBiH. Na Ustavnom sudu završio je i spor federalnog premijera Nermina Nikšića i predsjednika Federacije Živka Budimira, koji je nastao zbog ostavke Desnice Radivojevića.

U danima, sedmicama i mjesecima na sve se moguće načine pokušavalo smijeniti kadrove donedavnih SDP-ovih partnera iz koalicije. Bez uspjeha. Lider SDP-a Zlatko Lagumdžija najavljuje da je još u šestom mjesecu skorom i detaljnu

rekonstrukciju vlasti na svim razinama, a novim partnerima obećavao fotelje. Lagumdžija svoja obećanja nije ispunio, iako se služio i pritiscima i ucjenama.

Kada je vidio da mu ne uspijeva u Federaciji BiH, lider SDP-a obrušio se na državnu Vladu, tražeći od premijera Vjekoslava Bevande da smijeni kadrove SDA u Vijeću ministara – ministra sigurnosti Sadika Ahmetovića, ministra odbrane Muhameda Ibrahimovića, te zamjenika ministra finansija Fuada Kasumovića. Potom su, podsjećamo, delegati SDA u Domu naroda Parlamenta BiH odluku o smjeni njihovih ministara proglasili štetnom po vitalni nacionalni interes Bošnjaka, a njihov je zahtjev na koncu dospio na Ustavni sud BiH, koji o njemu još nije odlučivao.

Lagumdžijine nakane nisu ostvarene, u federalnoj i državnoj vladi i danas sjede isti ljudi.

Stranka demokratske akcije uspjela je zaustaviti pokušaje SDP-a i Zlatka Lagumdžije da na nezakonit način mijenja vlast na federalnom i državnom nivou.

A onda su uslijedili i novi odgovori Stranke demokratske akcije vladajućem SDP-u. Tako je sada na dnevni red došla i smjena onog koji je prije samo nekoliko mjeseci (bezuspješno) smjenjivao. Podršku smjeni ministra vanjskih poslova Lagumdžije, koju je inicirao SNSD ima u SDS-u, SDA i HSP-u. A i njegovom stranačkom kolegi Denisu Bećiroviću, zamjeniku predsjedavajućeg Predstavničkog doma Parlamenta BiH će, prema najavama, "o poziciji" raditi prije lokalnih izbora i to u drugom krugu glasanja. Podsjećamo, SDA je uputila zahtjev za smjenu Bećirovića nakon što je SDP najavio da će ponovno pokrenuti pitanje smjena predsjedavajućih u Parlamentu FBiH. Prije toga iz posve drugih razloga smjenu Bećirovića tražili su i zastupnici SDS-a.

Istovremeno, trese se i na nižim razinama. Naime, samo tri mjeseca nakon što je rekonstruisana, Vladi Kantona Sarajeva prošle je sedmice ponovo izglasano nepovjerenje. Za smjenu Vlade, sačinjene od kadrova Socijaldemokratske partije BiH i Saveza za bolju budućnost i predvođene SDP-ovcem Fikretom Musićem glasalo je 18 skupštinskih zastupnika, 14 ih je bilo protiv, a suzdržan je bio Peđa Kojović iz Naše stranke (drugi zastupnik Naše stranke Danis Tanović nije prisustvovao sjednici).

U narednih trideset dana Kanton Sarajevo trebao bi dobiti novu vladu. Mjesto premijera sada pripada Stranci demokratske akcije, a mandatar za sastav nove vlade birat će se, između Denisa Zvizdića, Nedžada Koldže, Abida Jusića, Huse Česira i Muhameda Kozadre. Međustranački pregovori počeli su odmah sutradan nakon što je Vlada smijenjena.

Učešće u novoj vladi bit će ponuđeno Stranci za BiH, BPS-u, Socijaldemokratskoj uniji, Narodnoj stranci Radom za boljitak i Našoj stranci. O rasporedu pozicija još nema konkretnih dogovora, potvrđeno je tek da je Našoj stranci ponuđeno da preuzme Ministarstvo pravde i uprave.

“Nova vlada bit će heterogena, sastavljena od više političkih subjekata. Što se tiče mandatar, nama sada treba šef stručnog štaba, treba nam Mourinho”, kaže šef Kluba zastupnika SDA u Skupštini KS-a Amir Zukić.

### *Ekspertna vlada*

Besim Mehmedić, predsjednik Kluba zastupnika SBiH u Skupštini Kantona Sarajevo, kaže kako za njega nije prioritetno da u novu Vladu uđe kadar te stranke, ali da će, ukoliko za to postoji pravi čovjek, rado ga predložiti.

“Potrudit ću se da argument ne bude samo to da ga žena ili punica vide na televiziji ili naslovnici”, kaže Mehmedić.

Slično misle i u Socijaldemokratskoj uniji. Nermin Pećanac kaže kako sada može nabrojati pet ljudi koje bi volio vidjeti u Vladi, a koji nisu iz SDU.

“Cilj je bitan. Nama još niko ništa nije ponudio. Mi ćemo podržati ekspertnu vladu, a ne vladu sačinjenu od stručnjaka opće prakse”, ističe Pećanac, navodeći da je dosadašnja vlast u Kantonu Sarajevo bila podobna i da je vodila politiku vođe.

Šef zastupnika SDA u Skupštini Elmedin Konaković kaže da SDP najbolje može objasniti kako mu se moglo desiti da za manje od stotinu dana, prije koliko je Vlada KS-a rekonstruisana, izgubi skupštinsku većinu. Oni koji su glasali za smjenu Vlade ocjenjuju da je ona bila nesposobna i nekompetentna, a ponajviše se to pripisuje politici SDP-a, koji je 18 mjeseci kontinuirano vladao u Sarajevu.

Nakon pada Vlade Kantona Sarajevo, sve je izvjesnije da će se isti scenarij vrlo brzo desiti i u Zeničko-dobojskom, Tuzlanskom kantonu, pa i u Unsko-sanskom kantonu.

Prije tri mjeseca Socijaldemokratska partija BiH je, zahvaljujući ponajviše pomoći Saveza za bolju budućnost, uspjela iz vlasti u ova četiri kantona izbaciti Stranku demokratske akcije. A sada se tamošnjim vladama SDP-a i njegovih koalicionih partnera tresu fotelje.

Po svemu sudeći, prva je na redu Zenica. Kako saznajemo, formirana je nova skupštinska većina koji bi trebala izglasti nepovjerenje aktuelnoj Vladi, koju čine ministri iz SDP-a, SBB-a i HDZ-a BiH. Općinski odbor Stranke demokratske ak-

cije Zenica već će u narednih nekoliko dana, zbog katastrofalnih rezultata rada, podnijeti zahtjev za smjenu Vlade Zeničko-dobojskog kantona, sa Fikretom Plevljakom na čelu.

I dok opozicija sprema udare aktuelnim vladama, njihovi čelnici tvrde kako je sve u savršenom redu i kako opasnosti po njihove fotelje nema. Skupština Zeničko-dobojskog kantona bila je zakazana za 26. septembar. Pošto u ponedjeljak na sjednicu Kluba Bošnjaka nisu došli članovi SDP-a i SBB-a (zapravo su došli, ali i otišli prije njezinog početka), kvoruma za rad nije bilo. Odmah potom je Klub zastupnika SDP-a uputio zahtjev da se sjednica Skupštine odgodi, a Kolegij je to uvažio. Iz toga je očito da SDP i SBB u Zenici zapravo i nisu sigurni da opasnosti po njihovu vladavinu nema. Isto je do prošlog petka mislio i Fikret Musić, no ipak je tog dana održao svoj posljednji “premijerski” govor, u kojem je, uzgred, izjavio da građani žive raskošno, a žale se što im voda poskupljuje.

Međutim, kako sada stvari u Zenici stoje, SDA će, uz glasove SBiH-a, BPS-a, nezavisnog zastupnika Zaima Imamovića i NSRZB-a, imati i više nego dovoljnu podršku za smjenu aktuelne vlasti u Zenici. Istina je da stav Narodne stranke Radom za boljitak još uvijek nije utvrđen po pitanju smjena aktuelnih vlada, budući je određivanje njihovih zastupnika “promjenjivo”. No, budući je zastupnik te stranke u Skupštini Kantona Sarajevo Damir Čardžić, nakon što je prethodno podržavao Vladu KS-a u petak glasao za njezinu smjenu, može se tumačiti da će podrška Boljotka aktuelnim vlastima izostati i u ZDK-u, TK-u i



Zlatko Lagumdžija, predsjednik SDP-a

USK-u.

Kantonalni Odbor SDA Tuzla je, također, već odlučio podnijeti zahtjev za smjenu Vlade Tuzlanskog kantona, koju vodi Sead Čaušević iz SDP-a. Predsjednik Kluba zastupnika SDA u Skupštini Tuzlanskog kantona Amir Fazlić kaže kako su ipak odlučili sačekati da prođu lokalni izbori, budući im vladajuća koalicija spočitava kako njihovi zahtjevi za promjenom vlasti u TK-u imaju predizbornu svrhu.

### *Oktobarski test*

“Mi nismo stali. Odluku da tražimo smjenu već smo donijeli, ali još je brusimo. Pred nama je još razgovora”, kaže Fazlić.

On za sada ne želi govoriti na čiju podršku u zahtjevu za smjenom Vlade TK-a računaju u SDA. Jedini razlog je, kaže Fazlić, to što su zastupnici izloženi strahovitim pritiscima i mobingu. Na naše pitanje radi li se o prijetnjama, kakve su bile upućene i zastupnicima u Skupštini KS-a uoči glasanja o nepovjerenju Vladi, Fazlić nije htio precizirati.

Ukratko, od obećanja Zlatka Lagumdžije da će brzo i po kratkom postupku napraviti vlade za bolju budućnost, nema ništa. Bruxelles pita: A Sejdić? A Finci? Washingtonu je jedno ljetno bilo dovoljno da progleda. A birajući će svoju ocjenu najveće političke krize dati 7. oktobra.

# Prebrojavanje

*Predizborna kampanja u Srebrenici dostiže svoj vrhunac. Svi vodeći bošnjački i srpski politički lideri pohađali su ovaj grad u posljednja dva mjeseca, dok se zajednica priprema za prvo glasanje koje će biti održano po općim pravilima Izbornog zakona Bosne i Hercegovine. Dvije sukobljene ideologije, podijeljene prije svega po etničkoj liniji, ali i stavu o zločinima Vojske Republike Srpske nakon pada "zaštićene zone" Srebrenica u julu 1995. godine, spremno očekuju sedmi oktobar. Dok posljednji statistički pregledi govore da će izbori biti odlučeni u 500 glasova, pobjeda se svodi na pitanje: Ko će izvesti više?*

**D**o izbora je ostao još koji dan. Centralni birački spisak je zaključen, ali tenzije oko registracijskog procesa ne prolaze. Prošle sedmice je u Višegradu poništeno dvadeset prijava prebivališta bošnjačkih povratnika, a tek danas na vidjelo izlaze i opstrukcije policijskih organa RS-a pri pokušaju registracije u Foči, Bratuncu, Zvorniku, Vlasenici i drugim mjestima Podrinja. U Srebrenici je završena kampanja građanske inicijative "Glasaču za Srebrenicu", zahvaljujući kojoj je u ovom gradu registrirano novih 4.500 glasača, od čega oko 2.000 redovnih, a ostatak spada na lica sa privremenim ličnim kartama u Federaciji i građane Srebrenice u dijaspori.

**Duraković: Činjenica da je Duraković iz Srebrenice otišao poslije njenog pada sa šesnaest godina, a da se u nju vratio 2005. godine, otvara vrlo malo prostora da bi se mogli povezati bošnjačkog kandidata sa bilo kakvom mogućom aferom, što predstavlja problem pri mobilizaciju srpskog stanovništva, a suštinski ide u prilog aktivnom odgovoru bošnjačkog biračkog tijela**

## Podijeljeni grad

Grad je i dalje podijeljen, kako između političkih elita, tako i među građanima bošnjačke i srpske nacionalnosti. Srebrenica ostaje poligon za širenje govora mržnje, negiranje zločina i podizanje međuetničkih tenzija. Sa jedne strane nalazi se kandidat Koalicije za Republiku Srpsku, Vesna Kočević, dok s druge strane se kao neovisni kandidat, podržan od SDP-a, SDA, SBB-a i Stranke za BiH, pojavljuje Čamil Duraković. Treći kandidat je Radojica Ratkovac, prnjavorski biznismen, koji je nakon raskola sa SNSD-om i otvorenim sukobom sa Vladom Republike Srpske, odlučio krenuti u kontrakampanju, boreći se za ostvarivanje privatnih poslovnih ambicija vezanih za banju Guber u Srebrenici.

Političke stranke koje pretenduju na glasove građana srpske nacionalnosti pokušavaju i dalje nametnuti temu borbe za jednakopravnost i odbranu srpstva kao elementarni argument

protiv Durakovića. Činjenica da je Duraković iz Srebrenice otišao poslije njenog pada sa šesnaest godina, a da se u nju vratio 2005. godine, otvara vrlo malo prostora da bi se moglo povezati bošnjačkog kandidata sa bilo kakvom mogućom aferom, što predstavlja problem pri mobilizaciju srpskog stanovništva, a suštinski ide u prilog aktivnom odgovoru bošnjačkog biračkog tijela.

Također, Duraković suštinski nije pripadao redu donosioca odluka u Srebrenici do današnjeg dana, te ga je vrlo teško staviti u poziciju odgovornog lica za sve ono što se bošnjačka vlast u ovom gradu sumnjiči da je učinila na polju nenamjenske potrošnje, netransparentne podjele donacija i neodgovornog raspolaganja budžetom.

## Referendum

Stoga, SNSD je odlučio zadržati staru retoriku, vodeći se manje problemima lokalne politike, a više napadima na pojedine skupine, proizvedeci tako samo povod za nove reakcije bošnjačkih predstavnika i otvarajući priliku za držanje teme Srebrenice u žiži domaće javnosti.

To potvrđuju i izjave sa centralnog skupa SNSD-a u Domu kulture Srebrenica, održanog u nedjelju (23. septembra), koji je Radimir Pavlović, predsjednik Skupštine opštine Srebrenica, otvorio sa riječima "ovi izbori su referendum srpskog naroda".

Činjenica je da se Pavlović i dalje smatra svojevrsnim liderom iz sjene, koji je Kočeviću imenovao kandidatom, prije svega zbog toga što sam sebi ne može dopustiti luksuz da izgubi izbore i ostane bez zvaničnog položaja u općinskim strukturama. Dok je Pavlović tokom svog govora tražio "zaustavljanje tretiranja srpskog naroda kao građana drugog reda", ključno pitanje koje mi je išlo kroz glavu jeste ono o široj perspektivi Podrinja. Naime, premda je Srebrenica već duži niz godina pod navodnom dominacijom bošnjačkih političkih subjekata, u istoj se uvijek moralo voditi računa o



**www.bosnianyellowpages.us**

*jedna web stranica za sve vaše potrebe*

međuetničkom balansu, s ciljem stabilizacije stanja, ali i zbog smirivanja tenzija koje su se preko ovog grada vodile između Sarajeva i Banja Luke.

S druge strane, etnički disbalans u drugim gradovima Podrinja pri zapošljavanju Bošnjaka-povratnika, već je i predmetom istrage Institucije ombudsmena za ljudska prava Bosne i Hercegovine, ali i u samoj Srebrenici, gdje o strukturi zaposlenih odluke donose centralne vlasti Republike Srpske – kao što je slučaj sa javnim entitetskim preduzećima. Sijanje straha od bošnjačke dominacije, zapravo je zasjenio činjenicu da se upravo na “specijalnom statusu” Srebrenice i danas osjeti snažnija podrška federalnih vlasti prema ovoj općini, u odnosu na druge općine RS-a gdje je su Bošnjaci činili većinu prije rata, te da je trenutna korist od toga mnogo veća od onoga što centralna vlast RS-a nudi kao alternativu.

Svjestan je toga i Milorad Dodik, koji je zadržao sličnu strukturu govora onoj iz 2010. godine, ponovno posvetivši posebnu pažnju nastojanju da redefiniira pojam genocida, te dajući prisutnim opsežan pregled mogućih neprijatelja Republike Srpske u zemlji i svijetu. No, jedinstvo unutar srpske zajednice nije onoliko čvrsto koliko se čini ljudima izvan Srebrenice. Naime, premda je Vesna Kočević zvanično kandidat Koalicije za Republiku Srpsku, koja između ostalih okuplja i SDS, PDP, DNS, sa prvim danom kampanje su u Srebrenici osvanuli plakati Kočevićeve kao kandidata SNSD-a. Isto je naišlo kolebanja u drugim strankama, pa se dan nakon centralnog skupa PDP-a i posjete Mladena Ivanića Srebrenici, u centru Srebrenice pojavio plakat Vesne Kočević sa predstavnicima drugih stranaka koje stoje iza njene kandidature.

Uz sve to dolazi i Radojica Ratkovic, protiv koga na adresu Okružnog tužilaštva Bijeljina u trenutku predizborne kampanje stižu krivične prijave. Da su Ratkoviću kandidaturu SNSD-ovci shvatili ozbiljno, govori i kontra-kampanja, pa je na centralnom skupu u Srebrenici optužen i za “kupovinu glasova”, te saradnju sa Bošnjacima. Kada je grad konačno utihnuo, jedino što je moglo da se vidi kao posljedica Dodikovog izleta u Srebrenicu, jesu pokidani plakati Čamila Durakovića, te nova tišina koja je najavljivala oluju.

Kao i svakog puta kada Srebrenicu napuste “veliki”, napustili su je i mali, pa je grad ostao pust, čekajući neki novi centralni skup. Nakon što je Duraković ispraćen aplauzima sa SDP-ovog skupa od prije par dana, ostaju mu još ispiti kod SBB-a i SDA. U samoj platformi njegove kandidature “Srebrenica 2020” osjeti se odstupanje od ranijih politika, te nastojanje da se insistira na transparentnom i programskom finansiranju. Njegova rješenja, ako ništa, barem nude mjerljivost rezultata, te će bez sumnje, građani Srebrenice za četiri godine biti vrlo svjesni rezultata čitave mobilizacije koja se dogodila ovog vrućeg srebreničkog ljeta.

Da li će nezavisni kandidat na svakom od tih zadovoljiti birače i pokazati se kao kandidat vrijedan napora svih aktivista i mobilizacije čitavog Podrinja i Federacije, ostaje da vidimo. Činjenica jeste, da Srebrenica poslije sedmog oktobra neće biti isti grad. Neko će izgubiti 7. oktobra. Možda će 2012. otvoriti prostor za 2016. stvorimo šanse za neke zajedničke pobjede. Dok čekamo “Dobri petak” u Srebrenici, brojimo se do kraja. “Srebrenica je naša posljednja tvrđava”, rekao je Duraković. Kakvi će joj biti stražari, ostaje da vidimo.

**PRODAJETE ILI KUPUJETE KUĆU?**  
Vi imate pitanja - ja imam odgovore

- \* Sa Vama od početka do kraja, u svim fazama kod prodaje ili kupovine kuće
- \* Otvorenje i zaštita Vaših interesa je moj prioritet
- \* Idealno vrijeme za kupovinu kuće - vrlo niske cijene uz povoljne kamate
- \* Foreclosure \* HUD homes \* Prvi put kupi dobijaju Home Depot gift card
- \* Besplatne usluge notara i prevođenja potrebnih dokumenata



**metrobrokers.com** **GMAC**  
Real Estate

**DINO KRGO**  
REALTOR

678-429-4353  
dkrgo@bellsouth.net



**CHEVRON FOOD MART**  
535 Canton Hwy  
Cumming, Ga 30040  
770-888-8883



**VELIKI IZBOR**  
**BOSANSKIH**  
**PREHRAMBENIH**  
**PROIZVODA**  
VISPAK, KLAS, PODRAVKA, KRAŠ, KOLINSKA

# Odluka Ustavnog suda BiH o državnoj imovini, nakon presude o konstitutivnosti naroda, najznačajnija je presuda nakon Dayton

*Prije dva mjeseca, sredinom jula, Ustavni sud BiH donio je jednu izuzetno bitnu odluku, Odluku o državnoj imovini, koja se u pravnim krugovima ocjenjuje kao jedna od najbitnijih sudskih odluka, odmah nakon odluke o konstitutivnosti naroda, koja je najbitnija sudska presuda za BiH u posljednjih 15-ak godina.*

Već iz opisa „državne imovine“ koji je dao Ustavni sud BiH u svojoj odluci može se nazrijeti izuzetan značaj i vrijednost ovog pitanja za cijelu BiH! Državna imovina ne podrazumijeva samo skup nekretnina koje služe javnoj vlasti da može izvršavati svoje nadležnosti. Državna imovina je i „javno dobro“ (morska voda i morsko dno, riječna voda i riječna korita, jezera, planine i druga prirodna bogatstva, javna prometna mreža, prometna infrastruktura), koje prioritarno služi svim ljudima u državi. Zbog svog značaja, javno dobro može biti izuzeto iz pravnog prometa (*res extra commercium*), jer je to jedini način da bude sačuvano i zaštićeno.

Naravno, mnogi će se pitati zašto je Ustavni sud BiH uopšte morao intervenirati i rješavati „spor“ oko državne imovine?

Formalnoppravno, spor je nastao 2010. godine, kada je Republika Srpska usvojila Zakon o statusu državne imovine koja se nalazi na teritoriji RS-a i pod zabranom je raspolaganja („Sl. gl. RS“ broj 135/10). Navedenim zakonom, sva državna nepokretna imovina koja je pripala BiH na osnovu međunarodnog Sporazuma o pitanjima sukcesije, te sva imovina na kojoj je pravo raspolaganja i upravljanja imala bivša SRBiH do 31.12.1991. godine postaje vlasništvo RS-a (član 2.). Da bi izašla u susret potrebi funkcionisanja BiH, Zakon je predvidio da Vlada RS može sporazumno ustupiti državi određenu imovinu na upotrebu (član 5.). Izuzetak od ove imovine predstavlja perspektivna vojna imovina, potrebna Oružanom snagama BiH (član 9. Zakona). Na donoseni zakon reagovao je, između ostalih, i tadašnji zamjenik predsjedavajućeg Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH Sulejman Tihić, podnoseći zahtjev Ustavnom sudu BiH za ocjenu ustavnosti, tvrdeći da je Zakon protivan Ustavu BiH.

## MOĆ I NEMOĆ DRŽAVE

Mogli bismo reći da je spor oko ustavnosti osporenog zakona samo sudski formalizovan „zadnji čin“ predstave koja traje još od 1990-ih do danas. Ne ulazeći u detalje, razlog za spor je činjenica da se institut „podržavljenja“ društvene imo-

vine, onako kako je bio koncipiran za vrijeme bivše SFRJ, nije svjesno i sistemski prilagođavao dešavanjima u posljednjih 20-ak godina, od kojih su najbitna dismembracija SFRJ, proglašenje nezavisnosti BiH, uvođenje novog ustavnopravnog sistema Dejtonskim ustavom od 14.12.1995. godine, te tranzicija društva i države. Time se stvarao prostor za različite nivoe vlasti i javnopravne subjekte da pitanje regulisanja državne imovine različito tumače, da državnu imovinu formalnoppravno svojataju, da se međusobno spore, ali i da putem državne imovine, kao bitnog segmenta pojmova „državne suverene vlasti“ i „državnosti“, pokušaju da dokazuju poseban koncept države BiH! Sve je to polako vodilo ka jednom dosta neuređenom, nepreglednom, ali i haotičnom stanju u državi, u kojem je princip faktičke moći bio veoma dominantan. Formiranje posebne državne komisije 2004. godine na inicijativu međunarodne zajednice nije riješilo problem do današnjeg dana. I to je posljedica realne (ne)moći državne vlasti!



Ustavni sud BiH

Odlukom Ustavnog suda BiH napokon je zauzet konačan i obavezujući pravni stav: država BiH može se smatrati nasljednikom državne imovine (S)RBiH, te imovine koja je pripadala bivšoj SFRJ. BiH ima isključivu nadležnost da putem odluka državnih organa uređuje sva pitanja koja su vezana za ovu imovinu. Te odluke entiteta,

kao i niži nivoi vlasti, moraju poštovati. Republika Srpska nije imala ustavni osnov za donošenje ovog zakona, zbog čega je zakon stavljen van snage.

Obrazlažući ovakav stav, Ustavni sud BiH je, između ostalog, naglasio da je Ustav BiH najviši pravni akt! Cjelokupan pravni sistem entiteta mora biti u skladu sa Ustavom BiH. Nadalje, sud je ponovio svoj stav da Ustav BiH daje određene ovlasti državi i entitetima koje nisu *expressis verbis* navedene u Ustavu BiH, ali se smatraju inherentnim, prirodnim i nužnim elementima drugih izričito navedenih ovlasti države, tj. entiteta. Shodno tome, a u skladu sa zvaničnim stavovima nauke ustavnog prava, koji su inkorporisani i u Ustavu BiH, državna imovina reflektuje državnost, suverenitet i teritorijalni integritet koji pripadaju isključivo državi BiH, a ne entitetima. Prema tome, državna imovina čini integralni dio

# ADVOKAT

## HENRI MATIJA ŠPEHAR

### ATTORNEY AT LAW



Sve advokatske usluge na Vašem jeziku

- |                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| Radi u oblastima:          | * Tužbe              |
| * Razvodi brakova          | * Nekretnine/Closing |
| * Bankroti (Ch. 7, 11, 13) | * Poslovno pravo     |
| * Osobne ozljede           | * Porezi / Takse     |
| * Krivično pravo           | * Opća praksa        |

**Spehar & Associates, LLC**

**Tel: 770-277-2181 Fax: 770-573-3779**

**3675 Crestwood Parkway, Suite 400  
Duluth, GA 30096**

# Zia Travel

Independent Travel Agent  
Raziya Poric

6414 A. Hampton Ave, Suite 3  
St. Louis, MO 63109

314-638-7347

toll free 877-540-6729

cell 314-600-3265

[ziatravelstl@yahoo.com](mailto:ziatravelstl@yahoo.com)



ustavnih karakteristika i ovlasti države. Državna imovina je bitan element da državna vlast bude suštinski, a ne formalno „suverena vlast“. Samim tim, regulisanje državne imovine je njena isključiva nadležnost.

Ovaj zaključak sud je potvrdio i tumačenjem pojedinih pojmova iz Ustava BiH. Kada se, naime, u Ustavu BiH upotrebljava izraz „Bosna i Hercegovina“ ili „država“, misli se na tri različite stvari: na sveukupnu državu BiH kao međunarodni subjekt, na najviši nivo vlasti u državi (za razliku od entitetske vlasti), te suverenog međunarodnog sljednika bivše (S)RBiH. Konzekventno, za razliku od tvrdnje RS, Ustavni sud BiH je zaključio da BiH uživa ne samo vanjski, već i unutrašnji kontinuitet (S)RBiH, kojeg funkcionalno predstavlja državna vlast.

Međutim, Ustavni sud BiH je, također, ukazao da prethodni zaključak ne daje državi za pravo da zanemaruje interese entiteta. Jer, Ustav BiH, a ne entitetski ustavi, predstavlja garant odnosa podjele nadležnosti između države i entiteta, ali i njihove funkcionalnosti. Samim tim, i entitetima je potrebna imovina da bi funkcionisali. Funkcionalnost BiH, kao države, nije prosti zbir funkcionalnosti pojedinih teritorijalno-administrativnih nivoa vlasti i njihovih nadležnosti, već harmonija i koordinacija svih razina vlasti. Pozitivna obaveza države je da vodi računa o tome koja imovina je potrebna entitetima da bi oni bili funkcionalni.

Iz Odluke suda, ali i grube geneze nastanka spora, mogu se izvući tri bitna zaključka. Prije svega, BiH mora imati sve prerogative nezavisne i suverene države, uključujući državnu imovinu u punom kapacitetu.

## IZVORNI DAYTON I NJEGOVO DO(G)RAĐIVANJE

Nadalje, ova odluka suda je još jednom upozorila da „sporovi“, uključujući ovaj već stereotipni između najvišeg (državnog) nivoa vlasti i RS-a, ne mogu biti jedini povod da javna vlast ozbiljno raspravlja o bitnim pitanjima. Razlog je jednostavan: Dejtonski ustav nudi samo najosnovnije smjernice ustavnopravnog razvoja, te predstavlja veoma grub koncept države koji treba stalno razrađivati. Pravni sistem države, koji uživa formalnopravni kontinuitet i nakon Dejtonskog ustava, mora se stalno prilagođavati novom ustavnopravnom sistemu BiH i savremenim standardima. Samo tako se BiH može izgrađivati u „državu“ u smislu jednog funkcionišućeg sistema za sve građane i sve nivoe vlasti. Izgradnja države je neprekidan proces! Pravilna implementacija odluke Ustavnog suda BiH o državnoj imovini će biti, također, dio tog mukotrpog procesa koji je pred nama.

Konačno, donošenjem ove odluke Ustavni sud BiH je dokazao da je i dalje jedna od rijetkih institucija u Bosni i Hercegovini koja ima snage da donosi veoma teške i bitne odluke za našu državu na profesionalan, nepristrasan i pravičan način. Nikakvi, a, prije svega, politički centri moći ne mogu uticati na ovu instituciju niti je mogu blokirati. Ustavni sud BiH, jednostavno, radi po „evropskim standardima“! Upravo zbog toga, svi relevantni faktori moraju stalno podržavati i biti spremni da štite u punom kapacitetu ovu vrijednost koju ima BiH, uključujući proces reforme državnog sistema u okviru evropskih integracija, koji će, možda, jednog dana zahtijevati i reformu ustavnog sudstva.

## Reakcije u BiH o sporu sa Hrvatskom

# Ne odustajemo ni od milimetra

**B**riselski susret ministara vanjskih poslova Bosne i Hercegovine i Hrvatske - Zlatka Lagumdžije i Vesne Pusić, sa evropskim zvaničnicima u srijedu rezultirao je rješenjima za nekoliko pitanja vezanih za granični režim nakon ulaska Hrvatske u Evropsku uniju naredne godine.

Tokom sastanka neizbježno je bilo i pitanje pelješkog mosta, odnosno da li će južni dio Hrvatske biti uvezan nadvožnjakom, tunelom, mostom ili na neki drugi način. Taj problem rješavaće studija izvodljivosti koju finansira Evropska unija, no, na sastanku je nedvosmisleno poručeno kako BiH ima pravo na otvoreno more, ali i da se rješenje za jug Hrvatske mora pronaći.

Iako je uoči sastanka u Briselu objavljeno kako hrvatska šefica diplomacije Vesna Pusić stiže sa novim projektom koji je pripremljen za potrebe finansiranja pelješkog mosta, u Briselu se razgovaralo tek o mogućnostima, odnosno predstudiji izvodljivosti koju će finansirati EU, kako bi se procijenile razne opcije uvezivanja juga Hrvatske.

Evropski zvaničnici jasno su poručili kako BiH ima pravo na otvoreno more, zbog čega je njena uloga u rješavanju ovog pitanja postala nedvojben.

„Postoji nekoliko mogućnosti kako uvezati jug Hrvatske. Most je jedna od njih, ali postoje i druge opcije. To može biti zatvoreni cestovni koridor, trajektna veza ili most - i to će zavistiti od predstudije izvodljivosti“, naglasio je Peter Stano, portparol evropskog komesara za proširenje Štefana Filea (Štefan Füle).

Damir Hadžić, ministar prometa i komunikacija BiH kaže: „Mi u ovom trenutku imamo vrlo jasno profiliran odnos sa susjednom R Hrvatskom kojoj ne sporim njihovu želju i potrebu za povezivanjem teritorije juga, ali BiH ne prihvata bilo kakva unilateralna rješenja. To je potvrdila jučer i EU koja je rekla da ne postoji mogućnost donošenja samoinicijativne ili unilateralne odluke od strane Hrvatske, da BiH ne može izgubiti pravo na otvoreno more - i da, naravno, prethodno trebamo riješiti pitanje granice.“

Korištenje Luke Ploče, slobodan prolaz Hrvatske kroz Neum i razgraničenje u Malostonskom odnosno Neumskom zalivu čine značajan dio ugovora Izetbegović-Tuđman iz 1999. godine, čiju je ratifikaciju u Saboru ponovno najavio hrvatski premijer Zoran Milanović.

### *Trnka: Hrvatska ništa ne poklanja*

Iako je katastarska dokumentacija bila osnova za identifikaciju granice, pa i bh. vlasništva nad Malim i Velikim Škojem, dio naučne javnosti u RH nedavno je ustvrdio kako je dokumentacija krivotvorena, odnosno da otoci pripadaju toj državi, zbog čega se postavilo pitanje i prava BiH na otvoreno

more.

„Sljedeća je priča da je to međudržavna komisija utvrdila na osnovu nevjerodostojnih podataka, da je lažirana dokumentacija, da su falsifikovane isprave itd. Netačno je govoriti odmah da Hrvatska nešto poklanja. Ništa ona ne poklanja Bosni i Hercegovini jer je van svake sumnje utvrđeno da to pripada Bosni i Hercegovini“, podvukao je Kasim Trnka, pravni ekspert.

Ukoliko ratifikacija prođe u hrvatskom Saboru, ugovor Tuđman-Izetbegović mogao bi se uskoro naći i u Parlamentarnoj skupštini BiH, gdje su zastupnici iz RS ranije poručili kako za sporazum neće glasati dok se ne utvrde sporne tačke razgraničenja kod rijeke Une i Kostajnice.

Slično je u četvrtak ponovio i predsjednik RS Milorad Dodik: „Nije uvažena priča koja je za nas dosta važna, a to je granica na rijeci Uni i ono što još ima na nekim prostorima. Ukoliko dođe do takvog nečega u samoj Hrvatskoj, mislim da ćemo mi morati osporavati ukoliko to ne zadovoljava interese na samoj rijeci Uni“, izjavio je on.

Neki mediji u Hrvatskoj su objavili tajne dokumente sa sjednice međudržavne diplomatske komisije za granicu iz 2010. godine u kojima se potvrđuje kako će Hrvatska sporazumom Tuđman-Izetbegović profitirati sa čak 78.000 metara kvadratnih teritorija kod Kostajnice, što je neizravno u hrvatskom Saboru potvrdio i Zoran Milanović.

Ministar prometa i komunikacija BiH Damir Hadžić komentira: „To je potpuno nova informacija koju smo uspjeli čuti od onoga što je bilo izlaganje premijera Milanovića. Prvo se pominjalo 15 hektara, onda 78.000 kvadratnih metara. BiH neće, i nema tog koji može i u ovoj vladi i u ovom parlamentu, odustati od jednog milimetra zemlje koja joj pripada. Sporazum ide na ratifikaciju integralno, a prije toga imamo obavezu da provjerimo navode koje smo imali priliku čuti. Dobro je, pazite, da stranke iz RS ustvari čuvaju integritet BiH. I mi ćemo se naravno pridružiti, ne strankama iz RS nego interesu BiH.“

Nakon 1. jula naredne godine za građane dvije zemlje ništa bitno se neće promijeniti osim strože kontrole na granicama, ali se mijenja situacija za hrvatske i bh. privrednike s obzirom da je u Briselu dogovoren način uvoza i izvoza robe iz BiH preko Luke Ploče. Inače, naredni sastanak delegacije dvije zemlje najavljen je za decembar.

### *Kako će BiH i Hrvatska riješiti granične sporove*

Bivši hrvatski predsjednik Franjo Tuđman i tadašnji predsjedavajući Predsjedništva BiH Alija Izetbegović 1999. godine su potpisali sporazum o razgraničenju između dvije zemlje koji zbog brojnih primjedbi iz obe države nikada nije

**NAJPRISTUPAČNIJE CIJENE REKLAMIRANJA  
NA TELEVIZIJI!**



***Imate biznis? Želite više posla?  
Oglašavajte se i Vi na televiziji!***



**1-877-747-6097 :: [info@europlus.tv](mailto:info@europlus.tv)**

Izvod iz cjenovnika:

*Biznis reklame*

15 sek, 3 x dnevno = \$175 mjesečno\*

30 sek, 3 x dnevno = \$300 mjesečno\*

60 sek, 3 x dnevno = \$600 mjesečno\*

\* dužina trajanja ugovora 6 mjeseci

*Privatne poruke i mali oglasi*

10 sek, 3 x dnevno = \$100 mjesečno  
(bez ugovora)

potvrđen u parlamentima.

Proteklih godina dvije zemlje su često pokušavale da postignu dogovor o otvorenim graničnim pitanjima, a ti razgovori su posebno intenzivirani u posljednje vrijeme budući da aktuelne hrvatske vlasti, uoči ulaska u EU, žele da riješe sva otvorena pitanja o granicama sa susjedima. Ratifikaciji sporazuma u Hrvatskoj se protive opozicijske snage, a nakon što je dio hrvatske naučne javnosti ustvrdio da je dokumentacija koja je korištena za identifikaciju granice krivotvorena.

U BiH su protiv sporazuma stranke iz RS zbog spornih tačaka oko rijeke Une. Pri tome južna granica sa BiH je u centru pažnje, prije svega zbog namjere Hrvatske da gradi pelješki most na području Neumskog, odnosno Malostonskog zaliva.

Ratifikacija sporazuma o granici između BiH i Hrvatske Izetbegović - Tuđman u Saboru Hrvatske i u Parlamentarnoj skupštini BiH značila bi konačno identificiranje granice između dvije zemlje. Pravni ekspert prof. Kasim Trnka upozorava da alternativa ugovoru ne postoji.

„Znači da bi ponovo trebalo krenuti hiljadu kilometara granice i ići opet metar po metar. Ako ne bude saglasnosti, onda dolaze u obzir različiti metodi, bilo Sud pravde bilo arbitraža. Ali to sve odgađa - i država koja ne ratifikuje dokument koji je potpisao njen šef države sigurno dovodi u pitanje svoju vjerodostojnost u jednom međunarodnom pravnom poretku“, kaže Trnka.

Sporazumom Izetbegović-Tuđman iz 1999. godine definirano je, uz ostalo, korištenje luke Ploče, slobodan prolaz Hrvatske kroz Neum i razgraničenje u Malostonskom zalivu. Iako je katastarska dokumentacija bila osnova za identifikaciju granice, pa i bh. vlasništva nad Malim i Velikim Škojem u Malostonskom zalivu, dio naučne javnosti u RH nedavno je ustvrdio kako je dokumentacija krivotvorena, odnosno da otočići pripadaju RH.

„U momentu rada na identifikaciji granice između BiH i R Hrvatske, predstavnici R Hrvatske su tvrdili da nema nikakve dokumentacije o pripadnosti ova dva škoja Hrvatskoj, nego su i oni sami predložili granicu na moru, ustvari Hidrografski institut u Splitu je napravio prijedlog razgraničenja na moru. To je bila nama osnova za pregovore - i to je prihvaćeno“, kazao je Željko Obradović, predsjednik državne komisije za granice BiH.

Ševal Kovačević iz Pomorskog društva BiH je mišljenja da se vještački stvara problem oko vlasništva nad Malim i Velikim Škojem, jer BiH omogućavaju pristup otvorenom moru: „To znači ništa drugo nego da se BiH natjera isključivo na kopno, na Klek, da ni nogom ne može stupiti u Malostonski zaljev.“

Kovačević je s druge strane iznenađen podrškom EU izgradnji pelješkog mosta u Malostonskom zalivu koja je, tvrdi, protivna međunarodnim zakonima jer do razgraničenja dvije

države još uvijek nije došlo.

„Odjednom Hrvatska spušta visinu mosta sa 55 na 35 metara, jednostrano EU ulazi u takav aranžman sa R Hrvatskom. To će biti presedan u oblasti međunarodnog prava jer EU je zanemarila Bečku konvenciju o sukcesiji država od 23. avgusta 1978. godine, gdje je obligatorno da se moraju uspostaviti državne granice, a tek onda bilo što raditi“, ocjenjuje Kovačević.

### *Više struke, manje politizacije*

Jedno od rješenja, ukoliko ratifikacija ugovora ne prođe, mogla biti tzv. ratifikacija nespornog dijela granice sa Hrvatskom, odnosno 95,5 posto granice, što nije nepoznanica ni na evropskom kontinentu. No, iz RS ranije su poručili kako za parcijalne dijelove sporazuma u Parlamentu BiH neće glasati. Predsjednik Kluba poslanika SNSD-a Lazar Prodanović upozorava da će zastupnici iz RS zaustaviti ratifikaciju ukoliko se ne riješe i sporne točke na rijeci Uni i kod Kostajnice, gdje će navodno 40 hektara zemljišta koje pripadaju BiH biti poklonjeno susjednoj državi.



„Očito da je Alija Izetbegović vodio računa samo o bošnjačkom dijelu BiH i ustupao ono što nije njegovo. Mi ćemo prihvatiti prijedlog koji bude bio postignut kao sporazum između dvije državne komisije za pitanje granice. Ako se to ne postigne, smatram da bi bilo dobro ići na parcijalno prihvatanje ovog sporazuma“, ističe Prodanović.

Neki hrvatski mediji u utorku su objavili tajne dokumente sa sjednice međudržavne diplomatske komisije za granicu iz 2010. godine, a koji idu u prilog tvrdnji srpskih dužnosnika u BiH. Kao bitan argument koji ide u prilog ratifikaciji za R Hrvatsku, a koji je iz diplomatskih razloga prešućivan, navodi se podatak da, gledajući u cijelosti, Hrvatska teritorijalno profitira. Naime, Veliki i Mali Škoj čine oko 50.000 kvadratnih metara, ali zato u dijelu kod Kostajnice Hrvatska profitira sa čak 78.000 metara kvadratnih teritorija.

„Ne radi se o nikakvom darivanju teritorija. Radilo se na principu metar za metar, išlo se detaljno na teren - mi smo to zvali plivanje granice, da određenim osobama, vlasnicima, granica ne siječe parcelu na dva dijela nego da zaobiđe čitavu parcelu, tako da čitava parcela ostane na jednoj strani. Ja zbilja ne znam da li je metar četvorni više u jednoj ili u drugoj državi, ali nije bilo nekih primjedbi na to“, navodi Željko Obradović, predsjednik državne komisije za granice BiH.

O otvorenim bilateralnim pitanjima BiH i Hrvatske razgovaraće se na sastanku „trilaterale“ u Briselu. Očekuje se da će biti razmatrana i pitanja granice na kopnu i moru, koridoru pored Neuma, te pristupu luci Ploče. Obradović zaključuje: „Ja mislim da je urađen ogroman posao u vezi s pitanjem identifikacije granice između BiH i Hrvatske. Granica je dugačka 1.001 kilometar. A sigurno da bi vrijedilo da se pitanje granice između BiH i Hrvatske riješi na principijelan i stručan način, a sa što manje politiziranja.“

UZLA  
SARAJEVO  
MOSTAR  
BIHAC

# 60+ HD Kanali iz Bosne i Balkana

1000+ Video Na Zahtjev (VOD)  
100+ Radio Kanali

Svi kanali se emituju po Evropskom i  
Lokalnom Američkom Vremenu

**CATCH UP TV**  
Mogućnost snimanja i čuvanja  
emisija do 7 dana

**BEZ UGOVORNE  
OBAVEZE**

**BESPLATNO**  
HD RESIVER

SAMO  
**\$20** Mjesečno  
Uključujući  
takse!



# samo \$20

INTERVJU: Dino Mustafić, član predsjedništva Naše stranke

# SDA uvodi zemlju u pravni i ekonomski haos

*Dino Mustafić, član Predsjedništva Naše stranke govori o mnogim aktualnim temama vezanim uz užarenu političku scenu u BiH. Tvrdi da je Naša stranka - stranka velikih ideja, reformskih politika, ustavnih i ekonomskih, konkretnih rješenja.*

- **U**tome smo dosljedni, naši prijedlozi su glas razuma u ovom pravnom i ekonomskom haosu u kojem se godinama nalazi BiH. Naši vijećnici u opštinskim klupama su nakon lokalnih izbora 2008. predlagali da vijećnički rad u općinskim komisijama bude bez naknade. Niti od jedne partije nismo dobili podršku. Znači zašto? Jer je za njih politika biznis, prostor za sticanje prihoda, dok mi vjerujemo u našu socijal-liberalnu ideologiju i naše programske principe, a oni vjeruju u svoje novčanike.

Na građanima je da odluče jesu li za naše principe ili njihove novčanike. Važno je da svi znaju da, ipak, postoji alternativa u ovoj zemlji, jedna od njih je i Naša stranka. Kome je dobro, on će glasati za vladajuće partije, kome nije, sigurno neće. Ovih drugih je daleko više - komentar je Mustafićev na upit o očekivanjima Naše stranke na predstojećim lokalnim izborima u BiH.

**SDP nije shvatio svoju historijsku odgovornost da kao relativni pobjednik izbora 2010. godine mora provesti neophodne reforme koje će nas približiti evropskim integracijama. SDP je izgubio ideološki kompas, iznevjerio građanske vrijednosti koje je proklamirao u izborima i koalirao sa SDA, zatim ekstremnim desničarskim partijama poput HSP-a.**

## Besramna epizoda

Ko i kako može razvezati Gordijev čvor koji se obavio oko BiH?

- Požari i poplave su ogoljeli našu društvenu neproduktivnost, pokazali koliko je dosadašnja vlast neodgovorna i bez vizije, nije u stanju obezbijediti ni materijalnu ni fizičku sigurnost na svom teritoriju. Država treba da bude servis svojim građanima, da im garantuje da će servisi zaštite koje im naplaćuje kroz porez biti funkcionalni, na raspolaganju u zaštiti njihove imovine kao i prirodnog dobra. Šteta od požara je neprocjenjiva, uništene su velike šumske površine, vatra je ugrozila kuće i živote građana, a niko i ne pomišlja na odgovornost za slabu, sporu i nefunkcionalnu intervenciju.

Naša stranka je pozvala predsjedavajućeg Vijeća ministara Bevandu i ministra odbrane Ibrahimovića da podnesu neopozive ostavke u interesu svih građana i građanki BiH. Naravno da to njima ne pada na pamet, jer je to bahata, osiona vlast, samozadovoljna, koja ne mari za živote svojih građana. Neka sljedeće godine ne planiraju u budžetima obnove vozničkih parkova, neka smanje dnevnice i poslaničke plaće, pre-

usmjere ta sredstva na pošumljavanje i obnovu nastale štete. Mi trebamo takve poteze.

Kakav razvoj događaja na političkoj sceni Vi očekujete nakon odluke Ustavnog suda BiH da pri smjeni kadrova SDA u Vijeću ministara BiH nije bilo povrede vitalnog nacionalnog interesa?

- Sa SDA ili bez, politička kriza se nastavlja. Nužna je nova politička paradigma, konceptualni zaokret. Novi model vlasti, političke stranke drugačijeg karaktera. Odluka Ustavnog suda BiH je bila očekivana, mislim da je zloupotreba vitalnog nacionalnog interesa od SDA, koja na taj način štiti svoje stranačke kadrove, bila jasno isplanirana akcija blokade promjene vlasti. To je još jedna u nizu besramnih epizoda tzv. velikih stranaka koje sve čine da po svaku cijenu ostanu na vlasti.

Sud bi trebao novčano kažnjavati takve pokušaje da se svjesno, za uskostranačke i personalne interese, upotrijebi pravno sredstvo koje treba da služi zaštiti ravnopravnosti naroda BiH. Neki to nazivaju očekivanom "političkom taktikom", a zapravo radi se o uvođenju zemlje u pravni i ekonomski haos, politički zastoj. To je logika ponašanja vladajućih oligarhija skoro 20 godina, borba za distribuciju moći koja je vezana za državne budžete pretvorila je partije u preduzeća koja izlaskom ili gubitkom vlasti ostavljaju veliki broj uposlenih "na ulici" tako da je iza plašta nacionalnih interesa sakrivena gola borba za finansijski opstanak. Nije to samo specijalnost SDA, to čine i dva HDZ-a kao i partije iz RS, to su uvezane interesne grupe.

Ne nazire se dogovor o ustavnim promjenama i provedbi presude Sejdić-Finci. Gdje Naša stranka vidi rješenje kada je riječ o tom pitanju?

- Ukoliko ne implementiramo presudu Sejdić-Finci, mi ćemo sasvim sigurno vrlo brzo biti suspendovani iz Vijeća Evrope, čime ćemo biti označeni kao nedemokratska država i dovesti u pitanje legalitet predstojećih općih izbora 2014. I sada je sasvim izvjesno da ponuđena ad hoc rješenja koja dolaze u raznim amandmanima iz pojedinih stranaka kao što su SNSD ili dva HDZ-a nemaju namjeru mijenjati suštinu Dejtonskog ustava koji ne omogućava funkcionalnu i efikasnu državu. Zbog toga su krajnje opasne i pogubne namjere da se mimo javnih rasprava, konsultovanja s civilnim društvom, akademskom strukom sve odlučuje na zatvorenim stranačkim seansama.

Naša stranka je predložila dokument "Ustavna projekcija BiH" koji je kreirao Centar za javno pravo i uvaženi profesor Edin Šarčević, jer toj, već medijski izlizanoj temi želimo prići

**Senad i Sevleta Čamdžić**

# Eurotel Agencija

**PONOVO NAJBOLJI**

Dosta Vam je lažnih obećanja o niskim cijenama i kvalitetnom servisu-provjerite naš servis

13 godina rada sa samo jednim ciljem-zadovoljan korisnik

**POVOLJNE CIJENE!      KVALITETAN SERVIS!**

Ako želite da zovete sa Vaših mobilnih telefona po istim cijenama kao i sa kućnog telefona, pozovite nas i taj servis će Vam biti aktiviran isti dan

## 717-245-8552



### NAJPOVOLJNIJE CIJENE!

<b>Bosna</b>	<b>8.9 c/m</b>
<b>Srbija</b>	<b>7.9 c/m</b>
<b>Hrvatska</b>	<b>2.5 c/m</b>
<b>Crna Gora</b>	<b>9.9 c/m</b>
<b>Makedonija</b>	<b>7.9 c/m</b>
<b>Zapadna Evropa</b>	<b>2.9 c/m</b>

Zovi!

Koristi!

Uštedi!



*Hrana Srcu Draga.*

[brothersisterfood.com](http://brothersisterfood.com)



krajnje odgovorno i pokazati koji je demokratski put i procedura kada se raspravlja o sudbonosnim pitanjima za ovu zemlju kao što je Ustav.

Naš prijedlog ima pravnu i političku argumentaciju, u potpunosti otklanja diskriminatorske odredbe, jer reafirmira apstraktnog građanina, ali i precizno definira oblasti koje se štite na nivou kolektiviteta. Ukratko, pri izradi dokumenta dogovorene su tri premise: Ustav mora pomiriti postojeći etnonacionalizam s koncepcijom građanske države, pitanje teritorijalnog ustrojstva moralo bi zadovoljiti funkcionalnost državnog aparata, ali i izaći ususret zatečenom stanju na terenu koje je proisteklo iz rata, ustavni sistem državne vlasti neće kršiti ljudska prava, ali će izmiriti etničko-nacionalne interese s interesima građana.

Pri izradi projekcije Ustava poštivala su se četiri principa: vladavine prava, socijalne države, složene države i republikanizma. To bi značilo novi teritorijalni ustroj sa šest federalnih jedinica, denominacija imena entiteta RS i Federacija BiH, dvodomni parlament i jedan predsjednik. Neki kažu to je utopija, suviše radikalno, ne polazi od realnih političkih okolnosti, a ja tvrdim da su sve to defetističke tlapnje, jer mi imamo priliku svake četiri godine na lokalnim i opštim izborima glasati za stranke kojima vjerujemo. Mi kažemo da vjerujemo i da ćemo se politički boriti za ove ustavne principe i ovakvu državu BiH.

#### *Ustavna nasilja*

Odluka Ustavnog suda FBiH vratila je na ranije pozicije u Parlamentu FBiH Denisa Zvizdića i Stanka Primorca. Kako

komentirate ovaj povratak funkcionera stranaka koje nisu izbor parlamentarne većine?

- U svakom slučaju je dobro da naši sudovi na raznim nivoima štite zakonitost i legitimnost, ali ništa se suštinski ne mijenja dok se ne promijeni politički karakter stranaka koje su spremne vršiti ustavna nasilja i kršiti procedure, zatim blokirati mehanizme odlučivanja, zloupotrebljavajući sistem. Sve dok se ne provede temeljna reforma pravosuđa u skladu sa zahtjevima Vijeća Evrope, ne može se očekivati ništa dobro ni na demokratskom planu, ni na planu ljudskih prava, provođenja demokratskih izbora, niti u pogledu demokratskog procesa u skupštinama i stvaranja parlamentarne većine koja bi imala demokratski karakter. Ukratko, sve će to biti: "Sjaši Kurta da uzjaše Murta".

Kakav je Vaš stav o "bjanko ostavkama" i kako komentirate slučaj federalnog dopremijera i ministra Desnice Radivojevića?

- Radi se o jednom apsurdnom, nedemokratskom konceptu koji nećete pronaći nigdje u demokratski razvijenom svijetu. Poznajem osobno neke stranačke funkcionere koji su upravo zbog ovog mehanizma kovertirane "bjanko ostavke" često prisiljeni glasati ili zastupati stvavove mimo svoje građanske savjesti i principa. Međutim, metode prisile i ucjene nisu nepoznate vladajućim partijama.

BiH je opterećena i velikim poreznim dugovima koji se mjere milijardama, a vlasti čak i štite dužnike, krijući njihova imena, za razliku od Hrvatske, koja ih je javno objavila. Istovremeno, zemlja se zadužuje, raste javna potrošnja. Kako stati



**Mustafić: Metode prisile i ucjene poznate su vladajućim partijama**



ukraj ovakvoj politici?

- Vlast nema namjeru da se uhvati ozbiljno ukoštac s korupcijom, zna se i zašto. Mi smatramo da je to ključni uslov za izlazak iz moralne i ekonomske krize. Zapljusnuti smo aferama, nepobitnim dokazima korupcije i utaje poreza, ona se spočitava mnogima koji su i aktivni u političkom životu BiH, kao i liderima stranaka koji štite svoje biznismene od poreskih obaveza. Ne postoji stranka, niti pojedinac koji se nije dovedio u vezu s kriminalom i korupcijom, niko i nikada nije ni zašto odgovarao. Zbog toga je politička djelatnost danas obemisljena, jer za mnoge je ulazak u politiku bijeg od zatvora.

Prva ozbiljna reformatorska vlada će biti ona koja će obznaniti takve spiskove o utaji firmi i pojedinaca spram obaveze plaćanja poreza, donijeti zakon o oduzimanju nelegalno stečene imovine, preispitati nezakonitu privatizaciju, a potom donijeti niz ekonomskih mjera koje će stimulirati mala i srednja poduzeća, regulisati poresku politiku. U skladu s tim, Naša stranka će predložiti uskoro dokument koji su izradili ekonomski stručnjaci i biznismeni, koji se zove "Dogovor o spasu bh. ekonomije" i koji će u sebi imati i ekonomski kodeks. To će biti ponuđeno svim partijama kao svojevrsan ugovor koji obavezuje da vodimo računa i o ekonomiji ove zemlje kao politički prioritetnom pitanju, jer sve više živimo u bijedi i siromaštvu.

**Politička osveta**

Kako komentirate zajednička nastojanja SDA i SNSD-a da s funkcije ministra vanjskih poslova smijene Zlatka Lagumdžiju?

- Inicijativa SNSD-a o smjeni ministra vanjskih poslova Zlatka Lagumdžije je čin koji eksplicitno pokazuje koliko u našem političkom životu nisu važni principi, procedure i ko-

lika je licemjernosti u vladajućim strankama. Svima je jasno da se iza toga ne kriju nikakvi principi zaštite ustavnih procedura, jer nije bilo ni povrede u glasanju za sirijsku rezoluciju. SNSD je partija koja nema nikakvih skrupula, pokušavaju dobiti koji politički poen, skrenuti pažnju s pljačke i katastrofalnog ekonomskog stanja u RS. Možda je ponešto Dodik obećao i ruskom političkom faktoru na Balkanu, što je nedavno i sam izjavio. Ukoliko bi ih, prema nekim najavama, podržala SDA u toj raboti, to ne bi bili nikakvi politički principi, već politički čin lične osvete. Ništa novo u političkoj praksi BiH.

**SDP nije shvatio svoju historijsku odgovornost**

- Mi smo smatrali da je izborom Željka Komšića u Predsjedništvo BiH i neulaskom dva HDZ-a u vlast učinjen prvi značajan pomak u otklanjanju nepravednosti Dejtonskog ustava koji protežira entonacionalni model vlasti. Nažalost, SDP nije shvatio svoju historijsku odgovornost da kao relativni pobjednik izbora 2010. godine mora provesti neophodne reforme koje će nas približiti evropskim integracijama. SDP je izgubio ideološki kompas, iznevjerio građanske vrijednosti koje je proklamirao u izborima i koalirao sa SDA, zatim ekstremnim desničarskim partijama poput HSP-a.

Nije tu bilo nikakve programske, ideološke kompatibilnosti, teško je bilo i zamisliti da će ti partneri u vlasti voditi dijalog u kabinetima gdje na jednom zidu visi slika Pavelića, a na drugom Tita. Nije samo to problem te neuspjele koalicije, problem je i u legitimnosti takvih heterogenih koalicija koje nemaju nikakve ideološke ili programske srodnosti, što je na neki način svojevrsna faktura SDP-u, koji nije razvijao, podržavao i čuvao blok lijevih političkih opcija poput Naše stranke, partije koja u svojim programskim zadacima ima reforme kao prioritet. Nije to moguće činiti sa strankama koje su 20 godina na vlasti poput SDA i dva HDZ-a.

# Medical Alert for Seniors

Medical Alert Monitoring **24/7** | **ONLY \$29.<sup>95</sup> month**

- Free Equipment
- Free Shipping
- Easy Setup
- Nationwide Service



**HELP AT THE PUSH OF A BUTTON!**



Call Today:  
**1-888-417-9303**

Recommended by:



As Top-Rated Medical Alarm  
November 2005

## Buried in student loans?

**Cut your payments up to 50% today.**  
Call 877-233-6806.

- ▶ **STOP** the harassing calls, and wage garnishments.
- ▶ **END** the stress of being late on payments!



WE CAN FIX YOUR STUDENT LOAN PROBLEMS OR YOU DON'T PAY — **GUARANTEED.**

- Cut your payments by as much as 50%
- Get out of default
- Stop wage garnishments
- End the stress
- Get relief FAST

Toll Free Student Aid Assistance Line  
**877-233-6806**



# 2 MJESECA BESPLATNO

## Gledajte Kanale WorldTV-a

Prijavite se za paket Bosanski 1 i iz svog doma gledajte najbolje televizijske programe. Nazovite već danas i primit ćete kompletan set, aktivaciju i 2-mjesečnu uslugu BESPLATNIH programa!

### 2-mj. pretplata na paket Bosanski 2



**SAMO  
149.99\$**

**Satelitski  
Komplet  
WorldTV-a**

**Aktivacija  
usluge**



**VEĆ DANAS NARUČITE WORLDTV!**  
**1.888.238.2643 · [www.globecastwttv.com](http://www.globecastwttv.com)**

Pronađite nas na : WorldTV International Television : WorldTVUSA



# Iranski "halal internet"

Prva faza iranskog nacionalnog internet projekta lansirana je u vladinim ministarstvima širom zemlje. Aktivisti se plaše da je to znak da će iranski narod biti odsječen od svjetske mreže.

Proteklih dana nekoliko iranskih zvaničnika je spomenulo da je neizbježan nastanak "našeg sopstvenog interneta", koji je prije opisan kao "halal internet".

Reza Taghipur, iranski ministar za informacije i komunikacije, objavio je prošle nedjelje da prva faza ovog projekta, koji obuhvata čitavu naciju i vladine ustanove u 29 provincija, treba da bude lansirana 21. septembra. Taghipur je rekao da će svi iranski univerziteti postati dio ove mreže do početka 2013. godine što će predstavljati dodatan korak u prekidanju veza Irana sa globalnim internetom.

Kako su se vijesti širile vladini zvaničnici su objavili da Iran blokira pristup "Google-u" i "Gmail-u" kao reakciju na američki anti-islamski film koji je prouzrokovao proteste širom muslimanskog svijeta u toku proteklih sedmica.

Abdolsamad Khoramabadi, iranski oficir iz Odjela za cenzuru na internetu objavio je da je odluka donesena u skladu sa voljom Komiteta za cenzuru.

"Dobili smo pisanu odluku Komiteta za cenzuru ovog jutra" rekao je za DW inženjer softvera iz Teherana Mohamad ranije ove sedmice. "Komitet je to opisao kao čin protiv YouTube-a, ali YouTube je filterisan prije nekoliko mjeseci."

## Strah od izolacije

Organizacije za zaštitu ljudskih prava i internet aktivisti vjeruju da ovaj potez označava početak kraja digitalne slobode u Iranu. Međutim, iranski zvaničnici ovo negiraju i insistiraju da će projekt raditi uporedo sa globalnim internetom na "poboljšanju brzine i kvalitete".

"Ograđivanje od globalnog interneta je kao samonametnuta sankcija. Nema logike", rekao je Mohamad Solejmani, bivši ministar komunikacija u intervjuu za Iransku studentsku novinsku agenciju (ISNA) prošle nedjelje.

"Ne postoje jasne, detaljne informacije o iranskom nacionalnom internet projektu", kaže za DW Amin Sabeti, bloger stacioniran u Londonu. "Ali mislim da Iran nema dovoljno dobru infrastrukturu da u potpunosti blokira pristup internetskih korisnika internetu." Ipak, dodaje on, ponekada vlasti zadužene za cenzuru mogu uraditi nešto neočekivano, kao što je odluka da blokiraju "Google" i "Gmail".

Mnoge službene izjave koje dolaze iz Irana su zabrinjavajuće.

Dva mjeseca ranije Ministarstvo za komunikacije potvrdilo je da "u 95 posto slučajeva ne mora postojati konekcija ka internacionalnoj mreži da bi se mogao koristiti internet." U međuvremenu, mnogi službenici tvrde kako je "halal internet" najbolji način da se zaštite religiozne i nacionalne vrijednosti.

Skoro pet miliona internetskih stranica, uključujući socijalne mreže poput "Facebook-a" ili "Twitter-a" su već blokirane u Iranu i zemlja se nalazi na četvrtom mjestu zemalja sa najvećom cenzurom na svijetu - odmah iza Eritreje, Sjeverne Koreje i Sirije.

## Zaštita od sajber kriminala kao izgovor

Iza ovih projekata vjerovatno se nalazi strah Irana od sajber napada poput onog koji je sproveden u nuklearnim postrojenjima 2010. godine; zemlja želi da zaštiti svoje osjetljive podatke i da onemogući da se oni nađu na internetu. Zvaničnici su ranije rekli da bi kreiranje nacionalnog interneta pružilo sigurnije alternative stranim mrežama nad kojima uopšte nemaju kontrolu.

Ali organizacije za zaštitu ljudskih prava vjeruju da je ovo samo izgovor iranskom režimu da vrši represiju nad svojim građanima. "Glavni problem je odnos Islamske republike prema tehnologiji", kaže za DW Reza Moini, šef iranskog, avganistanskog i tadžikistanskog deska u "Reporterima bez granica": "Na žalost, oni koriste iskustva svih vlada gdje je zabilježeno loše stanje sa zaštitom ljudskih prava - od Kine do Burme - samo u jednu svrhu: represija nad građanima."

Mnogi upoređuju iranske planove za cenzuru sa "velikim vatrenim zidom" u Kini gdje vlada zemlje trenutno kontroliše internet. Kina je lansirala svoju verziju mnogih popularnih mreža kao što je "Twitter" kako bi precizno mogla pratiti aktivnost korisnika.

Međutim Moini vjeruje da su planovi Irana za internet cenzuru sličniji onome što je uradila mjanmarska vlada. U Mjanmaru, bivšoj Burmi, je internetska infrastruktura kontrolisana putem nasumičnih padova mreže, a pristup socijalnim mrežama i mejl servisima poput "Google-a" ili "Yahoo-a" sporadično je blokiran.

"Vjerujemo da bi idealna budućnost za iransku vladu bila da se zadrži globalni internet zbog ekonomskog i bankarskog sistema zemlje, a da se prekine pristup običnim korisnicima."

## Premošćivanje 'Vatrenog zida'

Iranske restrikcije na internetu polako se sprovode u vladinim odjelima u 29 od 30 iranskih provincija. Negar, mlada zaposlenica u ministarstvu opisuju



novu mrežu kao “mnogo bržu” i “mnogo ograničeniju” od globalnog interneta.

Negar je ranije surfala internetom za vrijeme radnog vremena: “Sada mislim da ću provoditi više vremena na internetu kada sam kod kuće”, rekla je za DW. “Ovaj internet je mnogo brži od normalnog interneta, ali ne mogu uvijek da otvorim svoju elektronsku poštu i sve je ograničeno na legalne sajtove.”

Mnogi od iranskih korisnika interneta koriste virtualne privatne mreže (VPN) kako bi dobile pristup zabranjenim sajtovima. Sada su prisiljeni da koriste ove alate čak i kako bi provjerili poštu, što je, prema riječima Said Alija, medijskog stratega iz Irana, “opasan rizik”:

“Postoje izvještaji da su neke internet stranice koje internetskim korisnicima prodaju VPN u stvari povezane sa Komitetom za cenzuru, i da su u stvari klopka kojom vlasti pokušavaju uprati korisnike”, kaže on.

Internetski aktivisti su se borili za iransku sofisticiranu cenzuru dugo vremena. Moini kaže da će Reporteri bez granica nastaviti svoju borbu i da će se konsultovati sa međunarodnom zajednicom kako bi pronašli nove načine da Irancima obezbjeđe pristup internetu.

Ipak, istraživač blogova Sabeti smatra da ne postoji put koji bi zaobišao iranski internetski Vatreli zid: “Izvor internetskog saobraćaja je u rukama iranske vlade”, rekao je. “To je kao kada imate kontrolu nad glavnim izvorom vode. Ako zatvorite slavinu, drugi ne mogu ništa učiniti.”

Zelimo da i Vi uživate u ovim delicijama  
Please enjoy our delicious offerings

**CROMADE, Inc.**  
Importing the flavor of Europe

Featuring cheeses from  
Vindija, Mljekara Livno & Sirana Gligora

Proud Importer of  
Daruvarsko & Ozujsko Pivo (beer) & wines  
from around Croatia & Bosnia and Herzegovina,  
olive oil from Dalmatia, Istria & frozen foods

Telephone: 1-877-874-5682 Fax: 1-760-738-1313  
Please visit us online at [www.cromadeinc.com](http://www.cromadeinc.com)  
Dealer inquiries welcome

\* SECURITY  
\* JANITORIAL SERVICES

**NOW LEASING**

**Atkinson Arbors**

Office Suites

\* GATED COMPLEX  
\* LOBBY & BREAK ROOM

Starting at  
**\$250.00**

Up to  
**4,000 sq.ft.**  
available

**Call 770-317-7124**

**1530 Atkinson Road, Lawrenceville, GA 30043**

# Evropljani u redu za grah

*Ne, nije izbila neka nova kriza u Evropi. Riječ je samo o još jednoj našoj reportaži iz serijala Bosanski lonac. Ovoga puta smo u Jajcu, drevnom gradu koji se ponosi svojom citadelom, vodopadom, a od skoro i grahijadom.*

Bosanski lonac, cicvara, popara, burek, krompiruša, ključka, tufahije.... Putovanje po trpezama se, prateći nazive ovih jela, pretvara u još jedno putovanje uzduž i poprijeko Bosne i Hercegovine. Svaki kraj ima različite recepte za jela pod istim nazivom, ili obrnuto - isti recepti i jela imaju različita imena. Dosta vam je konzervi, modernih jela što mirišu na celofan u koji su sastojci bili upakovani, ili "lakiranih" paprika čiji sok na ruci ostavlja crveni trag poput laka za nokte? Zavirite u "bosanski lonac", kulinarsku reportažu Ljiljane Pirolić.

*Piše: Ljiljana Pirolić*

I pak, Jajce ponajviše asocira na svijetle tekovine socijalističke revolucije i antifašistički rat. Danas se Jajčani bore da prežive, uostalom kao i svi drugi u BiH, ali od tradicije se ne odustaje. Kad sam ih pitala šta će spremati za naš serijal, njih četvero, 'glavnih kuhara', uglas su rekli: „Grah!“

*Gradonačelnik „na prozoru“*

Naše domaćice su zapravo, članice udruženja žena iz Jajca, „Viktorija 99“, predsjednica Senka Zulum, te Zrinka Šormaz podpredsjednica, i volonterka Katarina Spaić. Kako za veliki kotao treba i snažna muška ruka, pomogao im je Pašaga Hodžić, glumac amater u jajačkom „Kabareu“, u gostitelj i njihov veliki prijatelj. Još samo da označim mjesto na kojem se odvija ovaj kulinarski performans: jedna od kula starog grada, na samom ulazu u čuvene katakombe. U izvornom značenju te riječi, to nisu katakombe, već podzemni sakralni objekat u dva nivoa: sa hramom u duboko usječenoj stijeni, ispod kojeg su kripte koje su se s vremenom širile, dobijajući oblik podzemnih tunela. Gradnja katakombi pripisuje se vodi Hrvoju Vukčiću Hrvatiniću.

„Nikada nije u Jajcu bilo ovoliko stranih turista kao ove godine. Dolaze svi, Francuzi, Nijemci, Poljaci, naši ljudi iz regije...“ kaže tužno Senka Zulum. „Nemamo šta da im ponudimo, osim zidina i naših rijeka. Naš gradonačelnik Nisvet Hrnjić nikako da proviri kroz prozor općine i da iz svoje fotelje vidi šta njegov grad sve ima. Mi ostali, borimo se koliko možemo.“ Tipična bosanska priča, kao i tolike druge. Ali, mi smo tog dana odlučili da koliko god možemo, pobjegnemo iz te priče. Atmosfera je bila odlična, sunce je bilo na našoj strani, a dobri duh bosanskog graha širio se Jajcem.

*Šta ćemo s grahom?*

„Pa, dobro, šta ćete staviti u ovaj veliki kotao?“ pitam

Zrinku.

„Naravno, ovako nešto preporučuje se samo za situaciju u kojoj će jesti veći broj ljudi. Stavili smo 10 kg graha, 2 kg crnog luka, 200 gr bijelog luka, oko kilogram mrkve, peršuna i celera, a kasnije ćemo staviti 2 kg kobasica. Od začina, koristimo biber, so i alevu papriku. Ovaj naš kotao sadrži najmanje 90 porcija“, kaže Zrinka. „Šta ćemo sa tolikim grahom?“ pitam sa popriličnim osjećajem grize savjesti. Svi se oko mene smijulje, ali niko ne progovara. Kotao je već pokriven i vatra veselo pucketa.



Crveni grah

Sjedamo svi za sto sa pogledom na kotao. Grah će se kuhati dva do tri sata, a za to vrijeme razmijenimo informacije o tome šta se događa u Sarajevu i Jajcu.

*A šta ide u Bosanski lonac?*

Predsjednica udruženja žena „Viktorija 99“ ne može a da ne pomene da je njihovo udruženje kroz razne projekte, Jajcu donijelo 300.000 KM. „Iz Njemačke je ovdje bila Martina Bock. Živjela je sa svojom porodicom godinu dana u Jajcu i omogućila da deset naših porodica, različitih nacionalnosti, ljetuje u Jelsi na Hvaru. Meni je to bilo da sam prvi put otišla na more“, kaže Senka Zulum. Civilni sektor se bori da oživi grad koliko god može. Naš kuhar, glumac, Pašaga Hodžić, član je udruženja „Prijatelji prirode“. „Kad idemo na planinu, nosimo ovaj kazan koji vidite. Ali tada pravimo bosanski lonac“, kaže Pašaga.

„Odlično! U BiH svi imaju svoj način na koji spremaju bosanski lonac i, zamislite, svi tvrde da je jedino njihov pravi“, kažem. „E, da znate, u naš idu dvije vrste mesa, iako u pravilu trebaju tri vrste. Mi stavljamo junetinu i bravetinu. Ide i svo povrće koje raste na ovim prostorima“, insistira Pašaga.

„Pa, nemojte mi reći da ide i patlidžan?“

„Dobro, nećemo pretjerivati, ali u bosanski lonac sigurno ide bijeli i crni luk, paradajz, krompir, mrkva, peršun, glavica kupusa razrezana na četiri dijela i začini: biber, so i aleva paprika“, kaže Pašaga i predlaže da na kraju našeg serijala organizujemo takmičenje u pripremanju bosanskog lonca.

### Spomenik grahu

„Dobra ideja“, kažem. „Još samo da nađemo sponzora.“ Pašaga sa Zrinkom prilazi kotlu da probaju grah. Senka Zulum podsjeća da je grah njihovo tradicionalno jelo i da zbog toga Jajce ima svoju „Grahijadu“, takmičenje desetak ekipa, svake godine, u spremanju ovog jela. „Moram priznati da nam je ideju dala ‘Čimburijada’ koju ima Zenica. Ove godine imali smo osam kazana graha i napravili smo kolonu prenošenja graha, kao ceremoniju, da bi mu dali važnost. Jer, smatramo da je kuhani grah jedno od najvažnijih jela bh. kuhinje“, kaže Senka. „A Sarajlije bi, zbog uloge graha u posljednjem ratu, mogle da mu podignu spomenik“, kažem.

Nakon dva i po sata, grah je gotov. Moji domaćini kažu: „E, sad ćemo bosanskim grahom da nahranimo Evropljane!“ Tada se sjetim onog smiješka sa početka priče.

### Borba sa kriškom hljeba

Senka i Pašaga prilaze grupi turista koja upravo izlazi iz katakombi. Iz Dobre su, kod Gdanjska. Karolina Popović

je udata za Banjalučanina i dovela je svoju mnogobrojnu porodicu da upozna domovinu njenog muža. „Bili smo prvo u Banjaluci i tamo smo već probali ono što su nam naši domaćini preporučili: čevapčiče, pljeskavice i baklavu. Nismo još jeli grah“, kaže Karolina. Poljaci staju u red. Katarina Spaić dijeli hljeb. Mala Poljakinja iz velikog društva oduševljena je našim hljebom i bori se sa velikom kriškom.

Evo i Slovenaca. Maruša Rukelić, Ksenija Pajović i Maja Žabota iz Ljubljane, svoja četiri dana godišnjeg odmora provode u BiH. Posjetile su Bihać, a nakon Jajca vraćaju se kući. Pašaga im sipa grah. „Super je“, kaže Maruša. „Kod nas je to pasulj i mi ga pravimo tako da bude malo gušći“, dodaje. Nudimo im mladi luk umjesto salate. „A ne, mi smo djevojke u akciji. Ne dolazi u obzir“, kaže Maja Žabota. Evo još Slovenaca: Maša i Mateuš povelj su svog prijatelja Kajla iz Kanade u obilazak BiH. Kajl će prvi put jesti grah onakav kakav nikada nije jeo. „Odlično je“, kaže, a zatim pita Mateuša: „Zar je stvarno besplatno?“ „Ima još uvijek besplatnih stvari kod nas u BiH. Niko ne može platiti ovo naše druženje oko kazana. A to što smo mi potrošili za ovaj grah, najmanji je problem“, kaže Senka Zulum. Eto, tako su žene iz „Viktorije 99“ i Pašaga Hodžić, tog sunčanog dana u turističku ponudu Jajca dodali tanjir graha u kombinaciji sa pogledom s citadele. Do večeri, na dnu kazana, ostalo je samo nekoliko zrna.

**U idućem broju:  
“Crni uštipci sa Bjelašnice”**



**Bosanski lonac**

# Objavljene prve fotke "zvijeri" koja do stotke ide za 2,8 sekundi

McLaren je objavio prve službene fotografije modela P1, dugoočekivanog nasljednika kultnog F1.

Iako je riječ o dizajnerskoj studiji, očekuje se kako će produkcijska izvedba izgledati gotovo identično. Finalni proizvod bit će predstavljen iduće godine, a na tržištu ga možemo očekivati tokom narednih 12 mjeseci.

Tehnički podaci još nisu objavljeni, no posljednje informacije govore kako će McLaren P1 pokretati dorađeni 3.8-litreni twin-turbo punjeni V8 snage 800 KS, potpomognut s Kinetic Energy Recovery System (KERS) sustavom koji donosi ekstra 160 KS.

To bi trebalo biti sasvim dovoljno za ubrzanje do stotke od 2.8 sekundi, te postizanje maksimalne brzine od 384 km/h.

Automobil će biti proizveden u limitiranoj seriji od 500 primjeraka, uz početnu cijenu od 800.000 britanskih funti, odnosno skoro milion eura.



## Olde Salem Apartments

- \*2 Bedroom Apartment Homes
- \*Total Electric
- \*Free Water
- \*Pool & Clubhouse
- \*W/D Connections
- \*Ceiling Fans, Mini Blinds & Drapes
- \*Large Patios/Balconies

**Za sve informacije na našem jeziku obratite se Nermini. Tel: 770-963-7057**

**345 Stone Mountain St. - Lawrenceville, GA 30045**  
 Directions: I-85 North to 316 towards Lawrenceville/Athens. Exit GA 120 East & turn right. Go about 1 mile to Langley Dr. & turn right. Turn right at Constitution & turn right onto Stone Mountain St. We are on the left.

\*Prices & Specials Subject to Change. \*\*With Approved Credit.

**CALL FOR SPECIAL OFFERS\***




**NO APPLICATION FEE! \*\***

# Maje ipak nisu prorekle apokalipsu

**A**rheolozi i antropolozi tvrde da Maje nisu prorekle da će krajem ove godine nastupiti apokalipsa, kako se do sada vjerovalo. Oni naime tvrde da majansko proročanstvo postoji, ali da se ne odnosi na kraj svijeta. Apokaliptičke vizije koje su prisutne više od 1.000 godina u zapadnoj, hrišćanskoj civilizaciji, nisu svojstvene majanskom poimanju svijeta.

Tema prošlomjesečnog skupa u Meridi, na jugu Meksika, bio je majanski kalendar koji se sastoji iz baktuna - perioda od 394 godine. Poseban značaj za Maje imao je broj 13, tako da će, ako se vrijeme računa od 3114. godine prije nove ere, kako je utvrđeno majanskim kalendarom, 13 baktuna (5.125 godina) isteći 21. decembra 2012. godine.

Alfredo Barrera iz Meksičkog insituta za antropologiju i povijest rekao je da Maje jesu predviđale budućnost, ali da se ovakvi značajni datumi odnose na svakodnevne događaje poput suša ili izbivanja epidemije.

“Maje jesu proricale, ali njihova proročanstva nisu fatalistička. Imajući u vidu njihovo ciklično shvatanje povijesti, ona su se odnosila na ponavljanje događaja”, smatra Barera.

Stručnjaci tvrde da su se drevne Maje, čija je “klasična”

kultura procvat doživjela između 900. i 300. godine prije nove ere, izuzetno zanimali za budućnost, uključujući i događaje koji će nastupiti daleko nakon 21. decembra ove godine.

“Postoje mnogi spomenici Maja koji svjedoče o njihovom bavljenju događajima daleko nakon 2012. godine”, navodi antropolog Geoffrey Braswell sa univerziteta u San Dijegu, u Kaliforniji.



## Am Dent, Inc.



**Dental Care for Entire Family**

**Dr. NAZNEEN S. DALWAI, DMD**

- \* Cleaning and Gum Treatments
- \* Bleaching, Bonding and Veneers
- \* Crowns and Bridges
- \* Tooth Colored Fillings
- \* Extractions
- \* One Hour Whitening (\$250)
- \* Dentures and Partial
- \* Bad Breath Treatment
- \* Root Canal Treatment
- \* Snoring Problem
- \* Thumb Sucking Problem
- \* Teeth Grinding Problem



*Let us give you a winning smile!*

**Late Evening and Weekend Hours :: Phone 770.279.5000**

Most Insurances Accepted

Medicaid (uder 21) Peachcare

Major Credit Cards

**NOW OFFERING!** Ortho (Braces) Special - FREE Ortho Consultation

New Patient Special (Exam, X-Rays, Cleaning) - ONLY \$75

**0% Financing up to 12 Months through Care Credit**

**www.drnazneendalwai.com :: 895 Indian Trail Road, Suite 11, Lilburn, GA 30047**

SELEKTOR NOGOMETNE REPREZENTACIJE BIH SAFET SUŠIĆ

# “Nikad ne bih mijenjao Džeku za Ibrahimovića”

*Hoće li, u odnosu na utakmice sa Lihtenštajnom (8:1) i Latvijom (4:1), biti novih poziva?*

- Neće biti nikakvih iznenađenja. Najvjerovatnije, pozvat ću iste igrače. Ne vjerujem da ću, odnosno da nešto treba mijenjati.

*Računate li na Miroslava Stevanovića i Muhameda Bešlića, koji su u septembarskom terminu UEFA-e bili ustupljeni mladoj selekciji?*

- Naravno. Oni su protiv Latvije bili sa nama u Zenici, ali nisu mogli igrati ili sjediti na klupu, jer ih je trebalo prijaviti dan ranije kada su nastupili za mladi tim (BiH U-21 - Njemačka U-21 4:4 - op.a.). Sa njima dvojicom imam 22 igrača, što mi je dovoljno za oktobarske utakmice sa Grčkom i Litvanijom. Nema razloga da sada nekoga sklonim da bih pozvao drugog igrača. Vidjet ćemo, ako se neko u međuvremenu povrijedi, morat ću tražiti alternativu. Ali, valjda neće.

*Jeste li imali priliku gledati reprezentaciju Grčke?*

- Jesam, gledao sam utakmicu Latvija - Grčka 1:2, ali tada me je više zanimao naš prethodni protivnik. Imam taj video zapis meča Grčka - Litvanija 2:0 Naravno, ponovo ću pregledati te utakmice, a onda i sa mojim pomoćnicima i igračima. Imat ćemo pravu sliku njihove ekipe. Vjerujem da će nam se suprotstaviti u istom sastavu koji je odigrao posljednje dvije utakmice. Za razliku od prvog meča sa Latvijom, selektor Grčke je protiv Litvanije napravio samo jednu promjenu u startnoj postavi, što znači da već sada praktično znamo 10 njihovih igrača... A znaju i oni naše igrače i naš tim. Neće biti iznenađenja.

*Kako komentarišete izjavu Ćire Blažević, koji Vam sajetuje da napadnete Grke u Atini?*

- Mislim da mi nemamo ekipu koja sa može samo braniti i igrati na 0:0. Mi tako nikada nismo igrali... U svim utakmicama igrali smo napadački, s tim što nekada igraš tako i onoliko koliko ti dozvoli protivnik. Tako je bilo i protiv Brazila, Francuske, Portugala... Ne moram uvijek staviti dva napadača, pa da to izgleda napadački. Mi uvijek u ekipi imamo najmanje šest-sedam igrača, koji su - prije svega, ofanzivci. Prema tome, niti možemo, niti hoćemo, da idemo u Atinu po nekakav bod, koji bi nam na kraju bio kao kuća. Pokušat ćemo postići gol, dva ili više. Tu nema nikakvih dilema.

*Vaš bivši klub - PSG-e, kako u Ligue 1, tako i Ligi prvaka (Dinamo Kijev 4:1), konačno je zaigrao u skladu sa igrač-*

*kim kadrom koji posjeduje.?*

- Tek sada su počeli igrati kako treba... Mučili su se na startu sezone, ali izgleda da sve stvari dolaze na svoje mjesto. Ne vjerujem da u Francuskoj imaju dostojnog protivnika, sigurno će biti prvi u prvenstvu, ali mislim da su još “zeleni” za Ligu prvaka, kaže Sušić. Proći će prvi krug, ali sumnjam da mogu otići (pre)daleko.

*Zlatan Ibrahimović se odlično snašao u novoj sredini.*

- Sve se vrti oko njega. Najvjerovatnije, sad svi u Francuskoj traže rješenje da ga zaustave, ali... Ibrahimović je najveće pojačanje PSG-a. Bez njega, to je sasvim druga ekipa.

*Možete li uporediti Ibrahimovića i našeg Edina Džeku?*

- Teško ih je porediti. Slične su fizičke konstrukcije, s tim što je Ibrahimović puno iskusniji. Ipak, ima pet godina više. Da me pitate koga bih više volio imati u našem timu, odgovor bi bio - ne bih mijenjao Džeku za Ibrahimovića. Naravno, Ibrahimović je strašan igrač, samo je pored njega malo teško igrati. Kad gledam utakmicu PSG-a imam osjećaj da su njegovi saigrači isprepadani. Jer, kada mu ne gurnu loptu, odmah širi ruke, gleda ih poprijeko... Što se mene tiče, nikada ne bih mijenjao Džeku za Ibrahimovića, premda je on poslije Mesija i Ronalda najvjerovatnije trenutno treći najbolji igrač svijeta. Ipak, on je već u godinama - 31. Na vrhunskom nivou može igrati još godinu ili dvije, a onda slijedi neminovni pad. Svakako, moći će on igrati i dalje, ali ne na ovom nivou - kaže selektor Sušić.

*Najveći “problem” našeg “dijamanta”*

- Možda je “najveći problem” Edina Džeke to što je on previše miran, tih. Zbog toga manje igra u Cityju. Jer, najlakše je nekoga skloniti iz ekipe kad unaprijed znaš da ti on zbog toga neće praviti probleme, kaže Pape.- Ipak, kada dvije ili tri utakmice ostavite sa strane Ballotelia ili Teveza, odmah može doći do konflikta. A kada je to slučaj sa našim Edinom, on šuti, trpi i nastavlja raditi u istom ili još jačem tempu. Svaka mu čast na tome. Jer ipak, kad vidiš da imaš mjesta da igraš, a trener te ostavi na klupi, nije lako ući u 90. minuti i za kratko vrijeme pokazati koliko vrijediš. Za to moraš biti mentalno izuzetno jak. Nadam se da će Edin ostati takav, jer se u fudbalu stvari dešavaju vrlo brzo. U jednom trenutku si treći ili četvrti napadač, a onda “odjednom” prvi, najbolji. Međutim, treba strpljenja...

**BIH-GRČKA, KVALIFIKACIJE ZA SVJETSKO PRVENSTVO 12. OKTOBAR 2012.**

Selektor nogometne reprezentacije BiH Safet Sušić i vlasnik Europa Magazina Esad Međić



## Fix Your Computer Now!

We'll Repair Your Computer Through The Internet!



**Solutions For:**  
Slow Computers • E-Mail & Printer Problems  
Spyware & Viruses • Bad Internet Connections



**Affordable Rates For Home & Business**  
Friendly Service  
from U.S. Based Technicians

**Call Now For Immediate Help**  
**888-840-9830**

**\$25<sup>00</sup> Off Service**  
Mention Code: MB

Call toll-free: 1-888-379-0138

### Are You Still Paying Too Much For Your Medications?

You can **save up to 90%** when you fill your prescriptions at our Canadian and International Pharmacy Service.

<p><b>Their Price</b></p>  <p><b>Bottle A</b></p>	<p><b>Lipitor™</b> <b>\$598.98</b></p> <p><small>Typical US brand price for 20mg x 100 Manufactured by Pfizer™</small></p>	<p><b>Our Price</b></p>  <p><b>Bottle B</b></p>	<p><b>Atorvastatin*</b> <b>\$67.00</b></p> <p><small>Generic equivalent of Lipitor™ generic price for 20mg x 100 Manufactured by Generics Manufacturers</small></p>
--	--	--	---

Compare Our Prices! Call us toll-free at 1-888-379-0138.

Get An Extra  
**\$10 OFF**  
And FREE SHIPPING

**Get an extra \$10 off your first order today!**

Call the number below and **save an additional \$10 plus get free shipping** on your first prescription order with Canada Drug Center. Expires Dec 31, 2012. Offer is valid for prescription orders only and can not be used in conjunction with any other offers.

**Order Now! Toll-free: 1-888-379-0138**  
Use code **10FREE** to receive this special offer.

Please note that we do not carry controlled substances and a valid prescription is required for all prescription medication orders.

Prescription price comparison above is valid as of July 23, 2012. All trade-mark (TM) rights associated with the brand name products in this ad belong to their respective owners. \*Generic drugs are carefully regulated medications that have the same active ingredients as the original brand name drug, but are generally cheaper in price. Generic equivalents are equal to their "brand" counterparts in Active Ingredients, Dosage, Safety, Strength, Quality, Performance and Intended use. It may vary in colour, shape, size, cost and appearance.

## SARAJEVO

# Vijećnica ponovo otkriva svoju ljepotu

**N**ešto više od 20 godina nakon što je spaljena, 25. avgusta 1992. godine, sa zgrade Vijećnice u Sarajevu je započelo skidanje građevinskih skela, te se ukazala prelijepa fasada objekta koji je predstavljao simbol glavnog grada Bosne i Hercegovine.

Kako je ranije najavio gradonačelnik Sarajeva Alija Behmen, Vijećnica bi svoja vrata trebala otvoriti u maju 2014. godine. Tokom 1996. godine započeta je prva faza rekonstrukcije Vijećnice, koja se odnosila na stabilnost objekta. Finansirala ju je Republika Austrija s 750 hiljada eura. Druga faza završena je 2005. godine, a koštala je dva miliona i 250 hiljada eura, a finansirana je od Evropske unije.

Treća faza ugovorena je nakon međunarodnog tendera 2009. godine. Ona je predviđala grube građevinske radove u objektu i dopunu konstruktivnih zahvata koji nisu bili obuhvaćeni prethodnim fazama obnove, pripreme zemljane i betonske radove, rekonstrukciju dijela krova, kamenorezačke radove na fasadi objekta, izradu i ugradnju vanjske stolarije, te restauraciju fasade objekta. Treća faza biće završena za mjesec dana, a koštati će približno dva miliona 260 hiljada eura.

Tender za četvrtu fazu, koja je u toku, raspisala je Evropska komisija (EK) i ona će koštati oko pet miliona eura, što znači da je predviđena cijena za završetak Vijećnice oko 11 miliona eura. Djelovanjem agresorskih snaga sa brda oko Sa-

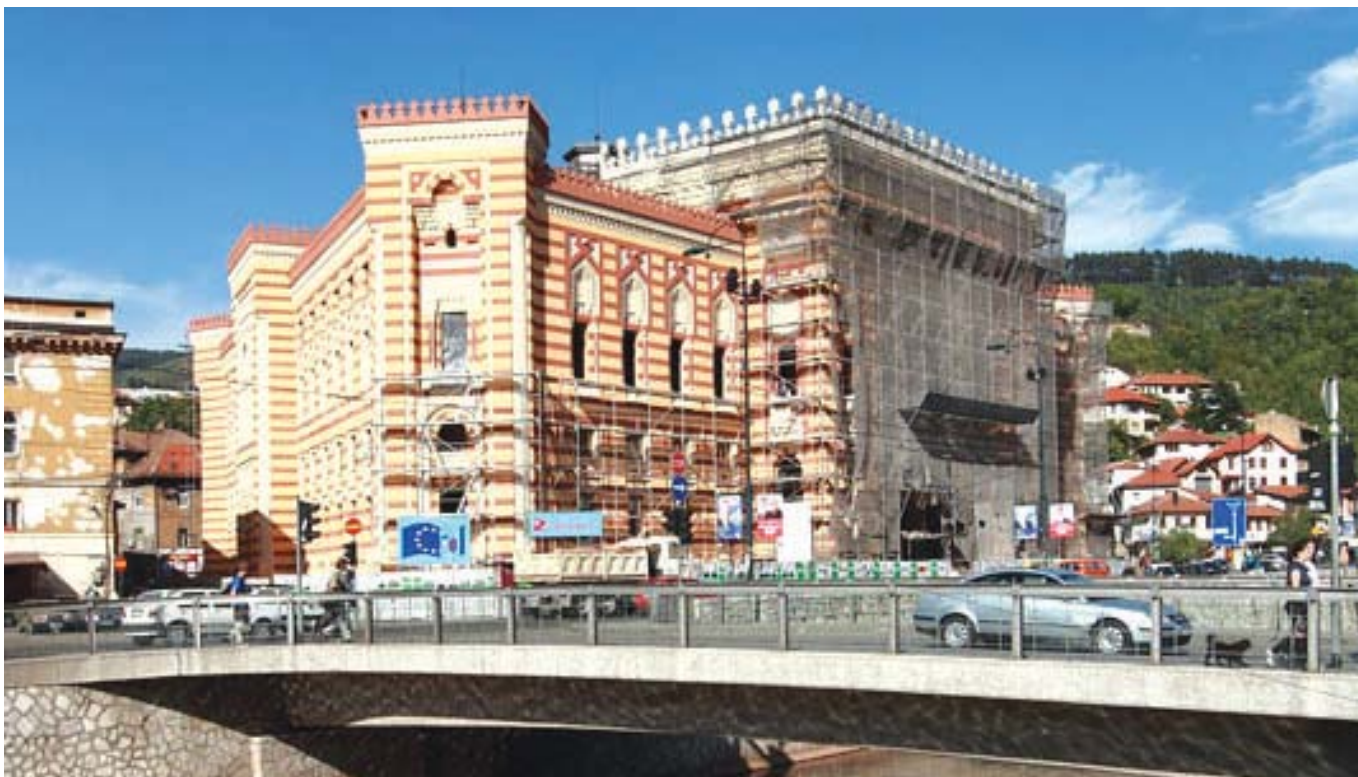
rajeva, 25. avgusta 1992. godine, Vijećnica je do temelja spaljena. U njoj je izgorjelo oko dva miliona knjiga.

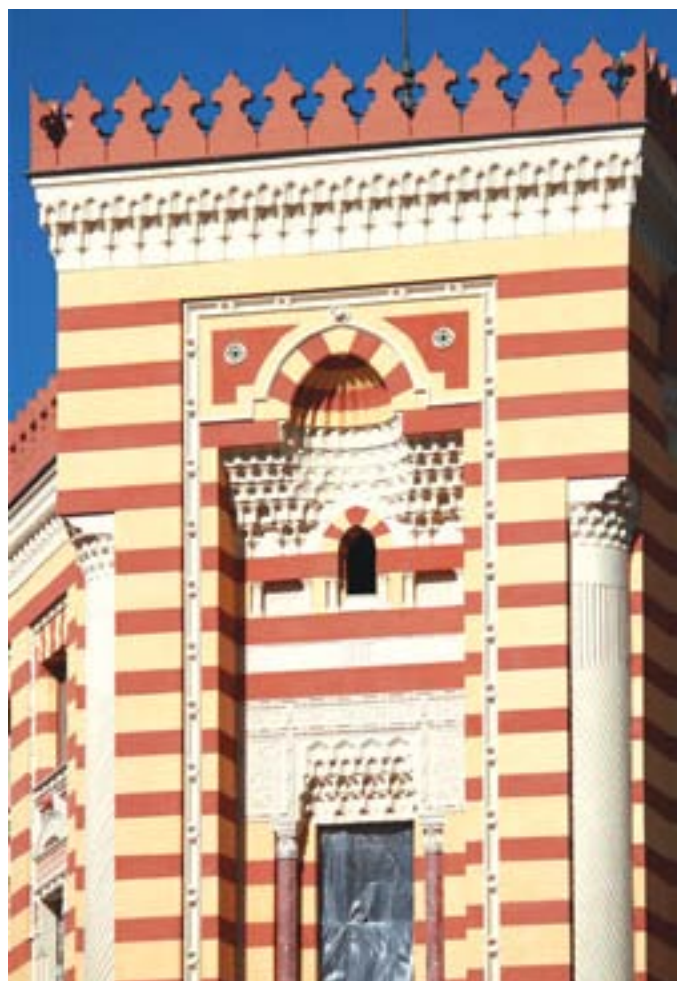
Vijećnica je najveća i najreprezentativnija zgrada iz austrougarskog perioda u Sarajevu. Namjenski je podignuta za sjedište gradske uprave. Izrada prvog projekta je 1891. godine povjerena Karlu Paržiku, koji je zbog primjedbi ministra barona Benjamina Kallaya odustao od daljeg rada na projektu. Alexander Wittek, koji na projektu radi 1892-1893. godine, razbolio se i umro 1894. godine. u Grazu a projekat je završio Ćiril M. Iveković.

Objekat je izrađen u stilskoj mješavini historicizeklektički sa preovladavajućim pseudo-maurskim izrazom, za koji su stilski uzori traženi u islamskoj umjetnosti Španije i sjevera Afrike.

Izgradnja Vijećnice započela je 1892. a završena 1896. godine. Gradnja objekta je koštala 984.000 kruna a za namještaj je dato 32.000 kruna. Svečano otvorenje je bilo 20. aprila 1896. godine, kada je predata na korištenje Gradskom poglavarstvu, koje je zgradu koristilo sve do 1949. godine, kada je ustupljena Narodnoj i univerzitetskoj biblioteci.

Za kompletnu obnovu Vijećnice, koja bi početkom 2014. godine trebala biti stavljena u funkciju, bit će utrošeno oko 28 miliona KM.





SARAJEVO

# Nakon 124 godine zatvara se Zemaljski muzej u Sarajevu

*Upravo u vrijeme kad je postignut veliki pomak u političkom dogovoru u vezi sa pravnim statusom sedam kulturnih institucija koje je osnovala nekadašnja Republika Bosna i Hercegovina, a koje su kasnije ostale bez osnivača i finansijera, došao je radikalni potez menadžmenta Zemaljskog muzeja u Sarajevu. Najavljeno je, naime, kako će od 4. oktobra zaposlenici koji više od godinu dana ne primaju platu, ostati kod kuća, te kako će nadležnom policijskom organu biti prepušteno čuvanje neprocjenjivog blaga.*

Od 4. oktobra sarajevski policajci preuzimaju Zemaljski muzej. Plavci će zamijeniti 65 doktora i magistara nauka, viših i nešto malo nižih kustosa, savjetnika, konzervatora, preparatora, čuvara i arhivara, i kakvih sve ne djelatnika u zgradi gdje se čuva bajka o kulturnom i civilizacijskom kontinuitetu ovoga prostora. Direktor muzeja Adnan Busuladžić dao je zaposlenicima - voljno. Do daljnjeg.

Razloga preko glave, ali se javnost ipak pita paše li uvijek ljuta trava na ljutu ranu. Po svemu, nevoljnicima dogorjelo do nokata jer se posljednja grant-infuzija, na kakvima se inače održavaju 17 godina, ukazala u mizernom dotoku. Čak, sedamdeset odsto kraćem nego li je bila ona prethodna. Opet - siromaška. K tomu, ne smije se trošiti na prostu reprodukciju, nego isključivo za projekte, koje bi neko vjerovatno trebalo i da osmisli i da sprovede.

„Preko 60 uposlenih 13 mjeseci bez plaća, bez mogućnosti ovjeravanja knjižica, odlaska ljudi u mirovinu ljudi koji su došli do te faze“, navodi direktor muzeja Adnan Busuladžić.

Pitaćete se zašto onda ona upadica o svrsishodnosti ljute trave. Neko drugi će, pak, postaviti pitanje zašto baš sad. Jer, poslije barem decenije i po zatezanja, konačno je pokrenuto pitanje rješenja pravnog statusa sedam velikih kulturnih institucija koje je osnovala onomadna Republika Bosna i Hercegovina. Među njima su, uz ovaj Muzej, i onaj Istorijski, pa Muzej književnosti, Nacionalna biblioteka, i ona za slijepe, Kinoteka, Umjetnička galerija. Led je krenuo, prvi nam je rekao ministar kulture Kantona Sarajevo Dubravko Lovrenović.

„Ja moram da kažem da se u Ministarstvu civilnih poslova radi jedna strategija i da u tom smislu zaista očekujem da bi ona mogla dati svoje finalne rezultate“, kaže Lovrenović.

## Paradoks

S optimističnim vijestima, na naše se pozive odazvala zamjenica ministra civilnih poslova BiH Denisa Sarajlić Maglić, koja kaže kako je došlo do značajnog pomaka koji obećava skoro rješenje.

„Generalno mislim da postoji politička volja da se to riješi na način da ipak odustanemo od tih maksimalističkih zahtjeva, da budemo malo pragmatični i da stvorimo uslove, kako pravne tako i finansijske, da se dođe što prije do rješenja“, rekla je ona.

Adnan Busuladžić, posve je sigurno ne bez razloga, opasno sumnja u tok dogovora.

Gledano izdaleka, spor se i ne čini posve komplikovan. Ali, bogme, jeste. U sedam pominjanih kuća, jednako kao i u federalnom dijelu države, računa se kako im je mjesto na vrhu. U Republici Srpskoj, pak, kao i obično, posve oprečna razmišljanja. A svi se drže vlastitog plota.

„Ustav dejtonski ima dva potpuno kontradiktorna stava. Jedan je da sve institucije i zakoni ostaju na snazi dok se ne odluči drugačije, a drugi je da je kultura u ustavnoj nadležnosti entiteta“, podsjeća Adnan Busuladžić.

Direktor Umjetničke galerije Strajo Krsmanović odavno zastupa stanovište kako ovdje politika igra svoju igru i kako su ljudi, ni krivi ni dužni, uvučeni u priču koja im ne pripada.

„Ovdje se nametnula jedna politika da institucije kulture zapravo treba da objedine državu - i one plaćaju tu cijenu. Tu ima jedan paradoks na koji niko neće da podsjeti. Federalna Vlada, njeno Ministarstvo finansija je sa zadovoljstvom prihvatilo Lutriju BiH, a Ministarstvo kulture neće da prihvati Umjetničku galeriju BiH.“



*jedna web stranica za sve vaše potrebe*  
**www.bosnianyellowpages.us**

Inače, donedavna sedam spornih institucija činilo je jedan čvrsti monolit. Svi za jednoga - jedan za sve, poručivali su hoteti ishoditi jednaka prava za sve, mada su dolazile naznake da je ono što se ovdje zove država spremno prigrliti neke od njih.

„Finansijski problem sa kojim se suočavaju sve institucije trenutno je nastao upravo zbog toga što se insistiralo na tome da svih sedam institucija ostanu na državnom nivou“, ističe zamjenica ministra Sarajlić Maglič.

„Mislim da su ljudi konačno shvatili da nije najvažnije pitanje da li će neka institucija biti nominalno od državnog ili nekog nižeg značaja, nego je ipak za jednu, bilo koju instituciju najvažnije da ostvaruje redovite prihode“, kaže ministar Dubravko Lovrenović.

## Od sedam institucija kulture tri ostaju na državnom nivou

„Dugogodišnji problem sedam institucija kulture od državnog značaja trebao bi biti riješen do kraja godine, a rješenje je već na pomolu“, kazao je federalni ministar kulture i sporta Salmir Kaplan. Naglasio je da Federalno ministarstvo kulture i sporta već nekoliko mjeseci učestvuje na sastancima posvećenim ovoj temi te da je nedavno održao sastanak i s ministrom civilnih poslova BiH Sredojem Novićem.

Kaplan ističe da u rješavanju ovog problema postoje dvije strane - Federacija BiH i Republika Srpska, uz Ministarstvo civilnih poslova BiH koje vodi ovaj predmet. Naglasio je da problem nije u finansiranju sedam institucija kulture, već određivanju koliko će ih biti zadržano na državnom nivou.

„Moramo razgovarati realno i prestati ideologizirati situaciju. Realno rješenje je da dio institucija oстане na državnom nivou, a dio bude smješten na federalni ili kantonalni nivo“, kazao je on. Podvlači da u dosadašnjim razgovorima Zemaljski muzej BiH nije sporan te da je za njega odmah postignuta saglasnost da oстане na državnom nivou, kao i najvjerovatnije za Umjetničku galeriju BiH. Pregovori se još vode za Nacionalnu i univerzitetsku biblioteku BiH, za koju su izrečeni različiti stavovi. U konačnici, po dosadašnjem dogovoru tri institucije bi ostale na državnom nivou, a ostale bi bile date u nadležnost Federacije BiH ili kantona.

„Smatram da to nije idealno rješenje, ali ga zagovaram, jer se već 17 godina stvari ideologiziraju i zatvaraju oči pred problemom, zbog čega se institucije počinju zatvarati. Naprimjer, Biblioteka za slijepa i slabovidna lica BiH nije osnovana kao stup državnosti, već da pomogne osobama oštećenog vida i treba joj omogućiti da tu funkciju i vrši“, zaključio je Kaplan.



Zemaljski muzej u Sarajevu

Piše: Dalibor Bilić

## Uspomene i sjećanja

*To što sam ja volio Selimovića me pravo jebe kao i to što znam napamet puno toga što je on napisao. Trebalo bi ubijati prošlost sa svakim danom što se gasi. izbrisati je da ne boli. Lakše bi se podnosio dan što traje i ne bi se mjerio onim što više ne postoji. Ovako se miješaju utvara i život, pa nema ni čistog sjećanja, a ni čistog života. Dave se i osporavaju neprestano...*

Uspomene i sjećanja me najviše jebu. Da nije njih, poslije ovih 12 godina provedenih ovde, bio bih pravi Amerikanac. Bio bih glup, radio bih od jutra do mraka, jeo hamburgere, gledao televiziju i štedio pare da, jednom kad napunim (ako napunim) 70, odem na put oko Svijeta.

Dobio sam novi broj telefona. Jebe me i taj broj pa sam požurio da ga javim staroj raji širom Svijeta. Novi broj za staru raju. Sjetio sam se poslije da me niko nije zvao ni na stari, pa sam zaključio da bi bilo najbolje da im svima kažem da ih više neću zvat sa onog starog broja nego sa novog. Jebe me i ta odluka, i stara raja, a jebe me i to što nemam nove raje, pa njima ne moram javljat ovaj broj. Ima u svakom zlu i malo dobra.

Jebe me i to što sam ters. Sve mi smeta. Jebe me što mi je žena, kako je starija, sve sličnija svojoj mami. Jebe me što mi djeca neće u Bosnu. Kažu radije bi na Havaje, dosadno im u Sarajevu. Eto, jebe me i Bosna, i Sarajevo, i prije i sad. Jebu me i Havaji, jer se i meni jebe za Havaje.

Bio sam u Bosni, do sad, osam puta. Potrošio silne pare i jebe me i to jer sam mogao mirno živjeti bez duga na kreditnim karticama, pa me sad jebe i dug. Jebe me i to što mi nije žao para, a kad mi nije žao, vidim da ću još dugo, ostati samo skoro Amerikanac.

Jebe me i naglasak, pa kad god progovorim, uvijek me neko pita odakle sam, Zato najradije šutim. Jebe se njih odakle sam ja.

Vrućina na Floridi i uragani me pravo jebu. Na plaže ne idem već godinama. Od kad su zabranili pušenje u restoranima, jedem samo kući. Jebe me što ne mogu pušiti gdje ja hoću, a jebu me i cigare od kojih sve teže dišem.

Jebe me američka unutrašnja i vanjska politika. Jebu me američki predsjednik i svi oko njega i do njega. Jebu me visoki porezi, skup benzin i slab odnos dolara prema euru.

Jebu me crnci, Španci, Meksikanci, Kubanci, njihov jezik, njihova muzika. Jebe me i to što više ne mogu slušati ni našu muziku. Jebe me američka televizija, američki filmovi, a jebu me i naši novi filmovi koji su svi kao, ono, poučni.

Kad mi je teško i kad mi se skupi, idem trošit pare – kupovat. Tako se ovde prazni. Jebe me to što ne znam drugačiji način da se ispraznim, osim da kupujem. Jebe me što više ne pišem i što nemam motiva. Jebe me što osjećam da sam postao glup i što mislim da prije nisam bio. Možda me to najviše

jebu.

Svoj stav više nemam. Izvlačim iz sjećanja ono što mi odgovara pa pravim neke teze i zaključke. Jebe me rat u Bosni. Jebu me priče iz tog rata. Jebu me Srbi, Hrvati i Muslimani, oni sadašnji i prošli.

Jebu me priče o herojima, lopovima i političarima iz tog rata. Jebe me rat, a sad me jebe i mir. Jebe me što ništa nije kao prije, što ni ja nisam kao prije, što mi nismo kao prije i jebe me to nije.

Budućnost, sadašnjost i prošlost me opako jebu. Gdje ću biti za godinu ili 5, pojma nemam. Jebe me što ne znam gdje bi. Jebe me što mi se ne ide nazad u Bosnu i što mi se ovde ne ostaje. Jebu me obziri prema sebi i prema drugima. Sadašnjost me razvaljuje, pomiješana sa prošlošću, a ova budućnost čeka iz a čoška da prevagne.

Prije neki dan sam uselio u novu kuću. Na silu priveo dvojicu da mi u lice kažu kako im se kuća sviđa. U novoj kući imam i novi broj telefona. Dosad me još niko nije zvao, ali sigurno hoće. Nemaju ljudi vremena i para. Zovu me oni kojima broj nisam ni javio. Kažu: ovo je vaš sretan dan, hoćete li novu kreditnu karticu? Kako samo znaju moj broj, a nisam im javio?

Jebu me ovi što sve znaju, pa i telefone. Jebe me tehnika. Novi tv ne kupujem. Koristim ovaj star 10 godina. Sumnjam da sad svaki u sebi ima kameru. Jebe me špijuniranje svega sto se kreće i živi, a tek da misli... Doduše jebu me i veliki računari za telefon. To dok sam svima javio. Poslije opet izgube ljudi broj kad ga zapišu na komadić papira.

Jebe me i to što svakom Amerikancu moram objašnjavati da su kod nas bolnice i škole bile besplatne i da su nam komarci k'o njihovi, a ne veliki ko rode. Jebe me što mi ne vjeruju kad im pričam o uspomenu. Toliko su lijepe da je u njih i teško povjerovati.

Jebe me i to što me zovu dijaspora ili dijareja i dijaliza, ne znam više ni sam. Jebe me nesvesna laž i svjesna istina. Jebu me bivši građani i sadašnji papci. Jebu me njihove životne priče i istorije. Jebe me prostor bivše Jugoslavije sa kojih su ti došli. Jebu me i zemlje koje su nastale na tom prostoru.

Jebe me i ujedinjena Evropa. Jebe me Njemačka bez marke i Italija bez lire i ponte Rosa. Jebu me i Rumunija i Bugarska koje će uskoro u tu Evropu. Jebe me Prah sa svim našim izbjeglicama u njemu. Jebe me što Mađarska i dalje nema

mora.

Fudbal više ne znam gledati. Jebe me dosadni NBA i glupi bezbol, gdje neki guzati ljudi mlata toljagama po jednoj lopti.

Jebe me Američki Jevreji, koji rođenu majku stavljaju na market za dolar. Ili malo više. A i manje. Jebe me i američki kršćani, gdje se svaki grijeh oprašta za 99 centi ili 3 za dva dolara. Jebe me i američki muslimani što se samo vade i pravdaju. Jebe me sekte svih vrsta sa obaveznim vozačima motora Harley čija se inteligencija, mjereno jedinicama, svodi na broj cilindara njihovih prdavaca. Jebe me i njihove istetovirane glupače na zadnjim sjedištima.

Jebe me i auto dileri u bijelim košuljama i sa velikim znojnim flekama ispod pazuha. Američko školstvo me pravo jebe sa djecom koja uče 6 predmeta cijelu godinu, od kojih čak tri biraju po želji.

To što je Zenica imala 3 pozorišta i 30 dimnjaka me pravo jebe, jer u Orlando koji ima 3 miliona stanovnika nema pozorišta, a kladim se u milion dolara da na ulici nikad niko nije čuo za čovjeka, recimo, koji se zove Gabrijel Garsija Markes.

Jebe me i američki homlesi, koje tinejdžeri ubijaju svakodnevno k'o kerove po ulici. Jebe me i američko pravosuđe, gdje ima prava samo onoliko koliko ima para. Jebe me i to što me stalno pozivaju u porotu, jer nemaju nikog ili gotovo nikog ko nije bio osuđivan, pa ih se jebe sto i ne govorim engleski. Jebe me što nema Boema. Jebe me i rap i džez i bluz. Narkomani svih vrsta me pravo jebe. Jebe me i njihovi doktori, koji će ti do kraja života držat' gips na slomljenoj ruci, samo da bi ti naplaćivali sljedećih 100 godina. Jebe me američki lažni moral i što k'o čovjek ne mogu vidjet' ženske gole sise na televiziji.

Jebe me što moram stalno gledati kako neki pilama sijeku drugima glave. Jebe me ta pila i te sise, Svejedno je. Jebe me mafija jer je više nema. Sad su to bankari i poslovni ljudi sa laptopima u ruci, a ne sa pištoljima. Jeb'o Ameriku bez mafije.

Jebe me izbjeglice svih boja i vrsta. Jebe me njihova nada i priča o Americi kao zemlji gdje možeš uspjeti. Rasizam me pravo jebe. Mrzim sve boje ljudi - od crnih do bijelih. Ja sam pravi bosanski rasista. Dedo mi je takođe bio rasista. Rasizam je nasljedan, a i to me jebe.

Jebe me priča o našim kamiondžijama što mlata lovlu i pišaju u boce od gatorada. Jebe me i priča o jednom našem što je bez prekida radio 72 sata pa onda pao u nesvijest.

Jebe me ovi naši što hodaju u trenerkama i što voze Fordove Mustange. Jebe me i njihovi roditelji, što ih ovdje obilaze iz Bosne i imaju vize na 6 mjeseci, a svi se vrate nakon mjesec ili 2.

Jebe me bosanska djeca što između sebe pričaju engleski, bez akcenta.

To što sam ja volio Selimovića me pravo jebe kao i to što znam napamet puno toga što je on napisao. Trebalo bi ubijati prošlost sa svakim danom što se gasi. izbrisati je da ne boli. Lakše bi se podnosio dan što traje i ne bi se mjerio onim što više ne postoji. Ovako se miješaju utvara i život, pa nema ni čistog sjećanja, a ni čistog života. Dave se i osporavaju neprestano...

**VIRTUAL PROPERTIES REALTY**

**Osman "Cico" Vujinović**

cell: 404-550-8054  
 fax: 404-641-1831  
 e-mail: osmanvu@gmail.com

**Specijalnosti:**  
 bankovne kuće,  
 foreclosure i HUD kuće

**Style TRAVEL USA**

tel > 1.773.525.4889  
 fax > 1.773.435.6753  
 e-mail > info@styletravelusa.com

<4107 North Kedzie Ave, Chicago, IL 60618>

**NAJPOVOLJNIJE** karte za Bosnu, Srbiju, Hrvatsku, Crnu Goru, Makedoniju, Sloveniju i sve ostale destinacije!

Nudimo i usluge prevoda, popune i ovjere dokumenata.

Nudimo i paket aranžmane za

- \* Mexico
- \* Caribbean
- \* Hawaii

< www.styletravelusa.com >

## ZDRAVLJE

## Naučnici otkrili moguću zamjenu za antibiotike



**N**aučnici iz Melburna su rekli da su napravili veliki iskorak u pronalasku zamjene za antibiotike.

Istraživači sa Univerziteta Monash u Melburnu, zajedno sa Univerzitetom Rockefeller i Univerzitetom Maryland iz Sjedinjenih Američkih Država, su posljednjih šest godina proučavali strukturu virusnog proteina pod imenom PlyC.

Prema njihovim riječima, otkrili su način na koji on ubija bakterije koje uzrokuju mnoge infekcije, uključujući upalu grla, upalu pluća i streptokokni toksični šok sindrom.

Protein su opisali kao moćnu antibakterijsku mašinu, a otkriće o tome kako on izgleda i kako napada bakterije je veliki korak za razvoj alternative za antibiotike.

Naučnici već 40 godina pokušavaju dešifrirati strukturu PlyC-a.

Prema riječima dr. Sheene McGowan, otkrivanje atomske strukture PlyC-a je ključni korak ka shvatanju kako se on može koristiti za borbu protiv bakterija.

“Tokom nekoliko posljednjih decenija saznalo se za mnoge otpornosti bakterija na antibiotike. Sigurno su već svi do sada čuli o višestruko otpornim bakterijama i bakterijama otpornim na lijekove. Tokom narednih godina će doći vrijeme kada antibiotici neće biti efikasni kao sada. Ukoliko rano započnemo neka istraživanja, ranije možemo početi i potragu za alternativama”, kazala je McGowan.

## ISTRAŽIVANJE

## Rad u kasnoj trudnoći štetan kao i cigarete

**M**ajke koje rade tokom kasne trudnoće će najvjerovatnije roditi dijete manje tjelesne težine, što donosi rizike u budućnosti.

Istraživanje je pokazalo da kontinualni rad za vrijeme kasne trudnoće ima isti efekat kao i pušenje. Žene koje su radile tokom devetog mjeseca trudnoće su rodile djecu oko 250 grama lakšu nego one koje su prestale raditi oko šestog mjeseca trudnoće.



Istraživanje je urađeno na Univerzitetu u Essexu, a baziralo se na dva istraživanja urađena u Velikoj Britaniji i jednom u Sjedi-

njenim Američkim Državama.

Ranija istraživanja su pokazala da djeca koja se rode sa manjom tjelesnom težinom imaju veći rizik da imaju slabije zdravlje u budućnosti. Interesantno je da težina beba koje su rodile majke mlađe od 24 godine nije bila manja, već samo kod žena starijih od 24 godine.

U istraživanju je učestvovalo 30.988 majki i njihove djece, prenosi Daily Mail.

“Mi već znamo da manja tjelesna težina prilikom rođenja sa sobom nosi mnoge probleme, između ostalog manje šanse za uspješno završavanje školovanja, manju platu i veću smrtnost”, kazao je profesor Marco Francesconi.

## ZDRAVLJE

## Kvarcanje povećava rizik od melanoma za 20%

**O**sobe koje upražnjavaju kvarcanje su pod 20 posto većim rizikom da obole od najtežeg oblika raka kože, nego one koje to ne čine, upozorava Međunarodni institut za istraživanje prevencije, koji veštačkom crnjenju pripisuje oko 800 slučajeva melanoma u EU godišnje.

Više od pet posto od 64.000 novih slučajeva melanoma, koji se svake godine dijagnosticiraju u EU, se pripisuje kvarcanju, a rizik je dvostruko veći kod osoba koje su s tim započele prije navršene 35. godine, prenosi AFP.

Svaka dodatna seansa kvarcanja godišnje, povećava rizik od melanoma za 1,8 posto.

Stručnjaci pomenutog instituta se zalažu za strože regulisanje ove oblasti i ograničenje pristupa djeci u salone za kvarcanje.





Dr. med. Christine  
**SCHRAMMEK**

Kolekcija za njegu kože derma.cosmetics Dr. med. Christine Schrammek je razvijena iz dermatološke perspektive s iskustvom od preko 50 godina. Veliki značaj u proizvodnji svih preparata je dat korištenju visoko-tehnoloških aktivnih sastojaka u kombinaciji s provjerenim prirodnim tvarima. Cilj našeg pristupa njezi kože je da ponudi rješenje za probleme kože, kao što su nečista koža, suha koža, starenje i zahtjevna koža. Proizvodi, kao što su biljni piling GREEN PEEL®, Blemish Balm, te mnogi drugi proizvodi iz kolekcije za njegu kože su poznati širom svijeta.



Za informacije u vezi proizvoda Dr. Schrammek kontaktirajte Enisu-Enu Kastrat na telefon 973-652-3186, na e-mail [enaskincare@hotmail.com](mailto:enaskincare@hotmail.com) ili na facebook stranici [facebook.com/enaskincare](https://www.facebook.com/enaskincare)



# Šta ne govoriti majkama s jednim djetetom

**K**ada žena ima jedno dijete to je možda njezin izbor. Možda i nije. Ali to nije važno jer razlog je osobne prirode. Međutim, to ne zaustavlja ljude da majke s jednim djetetom ispituju neka sasvim intimna pitanja vezana uz tu temu.

Postoji nekoliko izjava koje većina majki s jednim djetetom ne želi čuti i pitanja na koja ne žele dati dogovor.

## 1. 'Kada ćete imati drugo dijete?'

Ovo nije u redu iz nekoliko razloga. Možda žena ne želi još jedno dijete. Možda očajnički želi imati još djece, a ne može. Možda je trenutno trudna i ne želi tu vijest još podijeliti ni s kim. Možda je tek imala spontani pobačaj...

## 2. 'Oh, ti ne znaš jer još nemaš drugo dijete.'

Jedno je dijete, piše autorica, dovoljno da se zna kako je to biti majka i s kakvim se sve izazovima majke susreću bez obzira na to koliko djece ima.

## 3. 'Tako ste sretni što možete (nešto) jer imate samo jedno dijete.'

Majka koja ima jedno dijete ne provodi dane ispijajući kafe s prijateljicama, gledajući sapunice... Takvom se izjavom zamjenjuje jedno dijete s nijednim. I majke s jednim djetetom moraju mijenjati pelene, pročitati slikovnicu 50 puta prije nego dijete zaspi, preživjeti dan iako protekle noć nije spavala, ići na dječje rođendanske zabave...

## 4. 'Svako dijete treba brata ili sestru'

Ako žena ne želi više djece ne slaže se s tom izjavom. Dijete koje nema brata ili sestru, zasigurno neće zbog toga postati masovni ubojica ili imati nesretno djetinjstvo. Ali, ako



se žena slaže s tom izjavom, a iz nekog razloga ne može imati više djece, upravo ste izazvali da se osjeća još lošije zbog toga.

## 5. 'Lako je tebi održati lijenu. Ti si bila trudna samo jednom.'

Pravilna ishrana i vježbanje jedini su razlozi zbog kojih ljudi izgledaju vitko i u formi.

## 6. 'Tako je teško s troje djece'

Za one majke koje ostaju kod kuće s troje djece 24 sata dnevno ili rade, pa dolaze kući svojoj djeci, sigurno je tako. Ali ako majkama s jednim djetetom to želite reći u sljedećim situacijama, radije nemojte.

a) Kada se susretnete s majkom jednog djeteta u restoranu dok ga pokušava nahraniti, a dijete odbija hranu, a vi ste došli sami na ručak s prijateljicom.

b) Kada susretnete majku jednog djeteta dok se bori s teškim kolicima u kojima sjedi ili leži dijete, a vi uživate u slobodnom vremenu jer ste djecu ostavili u školi ili vrtiću.

c) Tek nakon što ste joj ispričali da odlazite na odmor sami sa suprugom, a ona niti jedan dan nije provela bez svog djeteta.

## 7. 'Ne želiš li djevojčicu/dječaka?'

To je gotovo isto kao prvo, samo još gore. Ovim se stječe utisak da pol djeteta koje ima majka s jednim djetetom kojoj se obraćate nije dovoljno važan.

## 8. 'Pokušavate li imati djece?'

To je kao da ženu pitate: Seksate li se?



[www.bosnianyellowpages.us](http://www.bosnianyellowpages.us)

*jedna web stranica za sve vaše potrebe*

## ISHRANA

# Krompir: beskorisno povrće ili dar prirode?

U naše vrijeme, kada je krompir na lošem glasu kao nezdrava namirnica i bezvrijedno povrće, koje ne sadrži vitamine, moram stati na njegovu obranu, jer to jednostavno nije istina. Niti jedno povrće nije toliko mnogostrano, kao skroman krompir. Jednako fin u kuhanom, pečenom ili prženom obliku, krompir rijetko dobiva pohvale koje zaslužuje.

Zaboravljamo da je ova skromna namirnica igrala važnu ulogu u historiji čovječanstva. Puno puta spašavala je ljude od gladi tokom rata ili u područjima loših klimatskih uvjeta. U mnogim zemljama krompir je pogodio rastu stanovništva i ekonomskom razvoju.

## 11 činjenica koje niste znali o krompiru

1. Krompir je ekološki čista namirnica. Uzgajati krompir je lako i jeftino. Za njegov uzgoj nije potrebno umjetno gnojivo niti pesticidi (iako ih mnogi poljoprivrednici svejedno koriste).

2. Krompir je dobar za zdravlje pod uslovom da ga ne konzumirate u prženom obliku.

3. Krompir je savršena kultura za uzgoj u siromašnim zemljama. Ova jeftina i hranljiva namirnica raste čak i u lošim klimatskim uvjetima.

4. Krompir je prva namirnica koja je uspješno uzgojena u svemiru.

5. Po količini fenolnih spojeva krompir se može takmičiti sa brokulom, špinatom i kelj pupčarom. Flavonoidi koji sadrži krompir štite od bolesti srca i krvnih žila, bolesti dišnih puteva i raka.

6. Engleski znanstvenici u krompiru su pronašli poseban sastojak - kuoamin - koji štiti od visokog tlaka.

7. 2008. godina je proglašena godinom krompira. UN smatra da je krompir namirnica budućnosti, koja bi mogla suzbiti glad u svijetu.

8. Postoji preko 1000 vrsta krompira. Krompir je četvrta najviše uzgajana kultura u svijetu. Ova namirnica se danas koristi u svakom dijelu svijeta.

9. Europljani konzumiraju duplo više krompira nego Amerikanci.

10. Tokom zlatne groznice u Klondajku krompir se koristio kao valuta. Krompir je bio toliko cijenjen zbog visokog sadržaja vitamina C da su ga mijenjali za zlato.

11. Čips od krompira je najprodavanija zakuska u svijetu.

## Krompir ne deblja

Fitness gurui su proglasili krompir namirnicom koja deblja. Tvrde da zbog visokog glikemičkog indeksa i velikog sadržaja škroba krompir nije pogodan za mršavljenje. Međutim to nije istina. Provedena su istraživanja o uticaju krompira na tjelesnu težinu. Osobe koje su tokom 6 sedmica svakodnevno konzumirale 7-9 krompira zapravo se nisu debljale, nego mršale!

To se objašnjava time da krompir izaziva osjećaj sitosti, dok sadrži relativno malo kalorija. (Jedan krompir u prosjeku sadrži 100-120 kalorija - 2,5 puta manje nego hljeb).

Ali, ako svakodnevno konzumirate pomfrit ili čips svakako ćete se udebljati, jer ova hrana sadrži puno kalorija zbog velikog udjela masnoća.

## Pomfrit nije zdrav!

Kada govorimo da je krompir zdrav, ne mislimo na pomfrit. Pomfrit je najnezdravija hrana na našem planetu! Pomfrit sadrži velike količine "loših" masnoća, koje povećavaju rizik od srčanog i moždanog udara, debljanja i visokog kolesterola.

Zbog prženja u ulju na visokoj temperaturi, pomfrit sadrži akrilamid - poznati kancerogen i neurotoksin. Pretpostavlja se da samo u SAD-u akrilamid uzrokuje nekoliko hiljada slučajeva raka svake godine.

## Krompir kao lijek

Krompir se koristi ne samo kao hrana, nego i kao lijek. Nekoliko primjera primjene krompira u svrhe liječenja:

- obloge od kuhanog krompira koriste se kod reume, gihta, ozeblina
- umivanje sa sokom od krompira liječi akne, ekcem i mrlje na licu
- obloge od sirovog krompira koriste se kod vrućice, opekotina, glavobolje
- kora kuhanog krompira snižava krvni pritisak
- kod gastritisa uzima se 1 kašičica soka od krompira 3 puta dnevno prije obroka

Zbog njegove pristupačne cijene, izvrsnog ukusa, hranjivosti i bogatstva nutrijenata, krompir itekako zaslužuje da ga stavimo na popis super-namirnica, koje su prijatelji našeg zdravlja.



## Hranljive osobine

- krompir je jedna od najhranjivijih biljaka u svijetu
- krompir ima manje kalorija od hljeba, riže i tjestenine
- krompir sadrži više kalija nego banana
- krompir sadrži više iskoristivog željeza od bilo kojeg drugog povrća
- krompir sadrži složene zdrave ugljikohidrate i vlakna
- krompir je dobar izvor vitamina B, magnezija, fosfora i niacina
- krompir ne sadrži masnoće i holesterol
- nekoliko krompira pokriva dnevne potrebne količine vitamina C

## Švarceneger varao ženu sa Brigit Nilsem, ženom Silvestera Stalonia



Arnold Švarceneger je priznao da je imao aferu sa danskom glumicom Brigit Nilsem, dok se još zabavljao sa Marijom Šrajver, sa kojom se kasnije vjenčao i razveo.

U svojoj autobiografiji pod naslovom "Total Recall: My Unbelievably True Life Story", Švarceneger navodi imena svih žena sa koji-

ma je varao svoju suprugu.

Među njima je i danska glumica Brigit Nilsem, sa kojom se zbližio 1985. godine, tokom snimanja filma "Crvena Sonja". Brigit je u to vrijeme bila udata za Silvestera Stalonia.

Iako najveći dio knjige govori o Švarcenegerovom odnosu sa Marijom Šrajver, on ne želi da dijeli profit sa bivšom suprugom. Par je proveo zajedno 34 godine, od čega su 25 bili u braku.

## Za ulogu u filmu "Les Misérables" Hugh Jackman 36 sati pio samo vodu

Hugh Jackman otkrio je kako je pripremanje za snimanje filma "Les Misérables" bilo prilično zahtjevno.

"Redatelj mi je rekao da moram izgledati jako mršavo jer je moj lik u filmu upravo izašao iz zatvora. Namučio sam se da dođem do te kilaže. Jako sam se namučio", izjavio je zgodni glumac za ShowBiz Spy.

Hugh sad naporno radi na tome da vrati staru kilažu za ulogu u "The Wolverine" zbog koje je morao biti u vrhunskoj fizičkoj kondiciji, prenosi Index.

"Upravo sam pojeo osma pileća prsa danas. Imam 14 kila više nego što sam imao prije tri mjeseca, pa ću svome tijelu morati pružiti odmor", izjavio je.

## Jesti u restoranu Gaginih roditelja "gore je nego dobiti herpes"

Restoran Joea i Cynthie Germanotta, inače, roditelja Lady Gage, smješten u luksuznijem dijelu New Yorka, dobio je grozne kritike.

Kritičar "New York Daily Newsa" nije imao ništa lijepo reći o restoranu porodice Germanotta, ali jedna od napečatljivijih usporedbi jeste ta da je jesti tamo "gore nego dobiti herpes".

U kritici koju mediji već nazivaju jednom od najoštrijih ikad, kada je ugostiteljstvo u pitanju, piše i kako je jedno od jela koje je kušao, patlidžani s parmezanom, "kulinarski ekvivalent lančanog sudara", ali i kako je jedan od konobara objasnio da sir nabavljaju od "onog ko im ga najjeftinije proda".

## Celine Dion i Jennifer Hudson pjevaju u čast Whitney Houston

Celine Dion, Jennifer Hudson i Usher samo su neke od zvijezda koje će nastupiti na koncertu u čast pokojne dive Whitney Houston.



Televizijski specijal pod nazivom "We Will Always Love You: A Grammy Salute to Whitney Houston" trajat će sat vremena i bit će snimljen u Los Angelesu 11. oktobra. Osim nastupa zvijezda koje će pjevati Houstonine pjesme i govoriti o svojim sjećanjima na nju.

Emitovanje je predviđeno za 13. novembar, dan kada će u prodaju biti pušten i album s najvećim hitovima preminule pjevačice.

Celine Dion, Jennifer Hudson i Usher samo su neke od zvijezda koje će nastupiti na koncertu u čast pokojne dive Whitney Houston.

Televizijski specijal pod nazivom "We Will Always Love You: A Grammy Salute to Whitney Houston" trajat će sat vremena i bit će snimljen u Los Angelesu 11. oktobra. Osim nastupa zvijezda koje će pjevati Houstonine pjesme i govoriti o svojim sjećanjima na nju.

Emitovanje je predviđeno za 13. novembar, dan kada će u prodaju biti pušten i album s najvećim hitovima preminule pjevačice.

# MY US LOTTERY



★ **APPLY TODAY** ★  
[www.MYUSLOTTERY.com](http://www.MYUSLOTTERY.com)

## GREENCARD LOTTERY

GREENCARD LOTTERY IS AVAILABLE TO APPLY. ANYONE CAN APPLY FOR YOU AND YOUR FAMILY. APPLYING IS VERY EASY AND FAST. TO APPLY PLEASE GO ONLINE:

[www.MYUSLOTTERY.com](http://www.MYUSLOTTERY.com)

or call us:  
(718) 873-2871



**APPLY FOR YOUR FAMILY TODAY:**

[www.MYUSLOTTERY.com](http://www.MYUSLOTTERY.com)

**CALL US:**

**718-873-2871**

**MI PRIČAMO BOSANSKI**



**APPLY ONLINE**  
[www.MYUSLOTTERY.com](http://www.MYUSLOTTERY.com)

**(718) 873-2871**

**OVAN** (21.03 - 20.04)

Ljubav: Osjećat ćete potrebu za nježnošću i bit ćete naglašeno emotivni.

Zdravlje: Sredinom mjeseca razmišljat ćete o mogućim poboljšanjima.

**BIK** (21.04 - 20.05)

Ljubav: Ukoliko ste u stalnoj emotivnoj vezi, održavat ćete to što imate i neće vam biti teško potruditi se oko voljene osobe. Zdravlje: Uzimat ćete sredstva za jačanje imuniteta.

**BLIZANCI** (21.05 - 20.06)

Ljubav: Prija vam nečije prisustvo, ali vam nedostaje dobra prilika da ostvarite namjere.

Zdravlje: Izbjegavajte napete situacije.

**RAK** (21.06 - 20.07)

Ljubav: Iskazivanje sopstvenih, najdubljih osjećaja, neće donijeti ništa negativno.

Zdravlje: Osjećate se zdravo.

**LAV** (21.07 - 21.08)

Ljubav: Da biste postigli što više iskoristit ćete šarm i zabavljat ćete ljude s kojima ste bliski.

Zdravlje: Uobičajeno, bez pogoršanja.

**DJEVICA** (22.08 - 22.09)

Ljubav: Pokazat ćete koliko vrijedite, i to na vrlo šarmantan i privlačan način.

Zdravlje: Odlično se osjećate.

**VAGA** (23.09 - 22.10)

Ljubav: Nećete biti bezobrazni, ali ćete se truditi da vama bude prijatno.

Zdravlje: U mirnom ste periodu, bez promjena.

**ŠKORPIJA** (23.10 - 22.11)

Ljubav: Skrivate ljubavni život jer mislite da bi te osjećaje neko mogao okrenuti protiv vas.

Zdravlje: Ne može biti bolje.

**STRIJELAC** (23.11 - 20.12)

Ljubav: Vaš bi se ljubavni život sasvim ugasio da je sve vezano uz vas i vaše ponašanje.

Zdravlje: Stanje je kao i prije, stabilno.

**JARAC** (21.12 - 19.01)

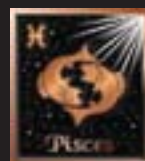
Ljubav: Osoba koja vam je draga učinit će sve što od nje budete tražili.

Zdravlje: Pazite se prehlade.

**VODOLIJA** (20.01 - 18.02)

Ljubav: Briga za osobu koja vam je draga oduzima vam vrijeme koje vam je potrebno da se posvetite osmišljavanju poslovnih poteza.

Zdravlje: Odlično se osjećate.

**RIBE** (19.02 - 20.03)

Ljubav: Spremni ste posvetiti se osobi koja vam se sviđa i koja vam je veoma draga.

Zdravlje: Promjene na bolje daju vam snagu.

## Mala riznica velikih misli



*François - Marie Arouet de Voltaire*  
(1694 - 1778)

Vjera je pobjeda teologije nad ljudskom slabošću.



*Meša Selimović* (1910 - 1982)

Neprijateljstvo obavezuje kao i prijateljstvo.



*William Shakespeare* (1564 - 1616)

Gdje ljubav vlada, ljuta ljubomora stražom ljubavi sebe naziva.



*Ivan Cankar* (1876 - 1916)

Krepost je nalik na ospice; čovjek se razboli od njih jednom u životu i nikad više.



*Mahatma Gandhi* (1869 - 1948)

Što god učinio bit će beznačajno. No veoma je važno da to učiniš.



*Immanuel Kant* (1724 - 1804)

Glavni su uzroci predrasuda: oponašanje, navika i sklonost.

**Nova lokacija - novi ambijent - stari frizer**

# MACI

## Men's Hair Cut Salon

870 New Hope Rd, Suite 100  
Lawrenceville, GA 30045

**404-431-3863**

Ill Salon 678-367-3616



**Radno vrijeme: pon-čet 10am-7:30pm, pet-sub 10am-8pm, ned 12pm-3pm.**

## A Home Is Burglarized Every **14.6** Seconds. \*\* Don't Let Yours Be Next!



### 24/7 Protection

- Get up to a **20% DISCOUNT** on your home owners insurance!
- **FREE** wireless remote control with **PANIC BUTTON!**



**Protect Your Home**

Call Today, Protect Tomorrow!

**1-888-726-0890**

Mon-Fri 8am - 11pm • Sat 9am - 8pm • Sun 10am - 6pm EST

\$99.00 Customer Installation Charge. 36-Month Monitoring Agreement required at \$36.99 per month (\$1,331.64). Form of payment must be by credit card or electronic charge to your checking or savings account. Offer applies to homeowners only. Local permit fees may be required. Satisfactory credit history required. Certain restrictions may apply. Offer valid for new ADT Authorized Dealer customers only and not on purchases from ADT LLC. Other rate plans available. Cannot be combined with any other offer. Licenses: AL-12-1104, AK-35221, AR-E08-014, AZ-ROC217517, CA-AC06320, CT-ELC.0193944-L5, DE-07-212, FL-EC13003427, EC13003401, GA-LVA205395, HI-CT30946, IA-AC-0036, ID-39131, IL-127.001042, IN-City of Indianapolis: 80988, KY-City of Louisville: 483, LA-F1082, MA-1355C, MD-107-1626, ME-LMS0017382, MI-3601205773, MN-TS01807, MO-City of St. Louis: CC354, St. Louis County: 53328, MS-15007958, MT-247, NC-25310-SP-FA/LV, NC-1622-CSA, NE-14451, NJ-34BF00021800, NM-353366, NV-68518, City of Las Vegas: B14-00075-6-121756, C11-11262-L-121756, NY-Licensed by the N.Y.S. Department of State UID#12000286451, OH-53891446, City of Cincinnati: AC86, OK-1048, OR-170997, Pennsylvania Home Improvement Contractor Registration Number: PA22999, RI-3582, SC-BACS630, TN-C1520, TX-B13734, ACR-3492, UT-6422596-6501, VA-115120, VT-ES-2382, WA-602588694/PROTEHY934RS, WI-City of Milwaukee: 0001697, WV-042433, WV-LV-G-21499. 3750 Priority Way South Dr. Suite 200 Indianapolis, IN 46240

# su | do | ku

Cilj sudokua je popuniti sva polja brojevima od 1 do 9, tako da svaka uspravna kolona, svaki vodoravni red i svaki 3x3 kvadrat sadrži svaki broj od 1 do 9. To je to - nema matematike, samo logika.

Rješenje ove križaljke ćemo objaviti u sljedećem broju. Ovo je rješenje križaljke iz prošlog broja:

1	6	4	2	5	8	9	7	3
5	3	7	1	4	9	8	2	6
2	9	8	3	7	6	1	5	4
8	2	6	5	1	7	3	4	9
9	4	1	6	2	3	5	8	7
3	7	5	8	9	4	2	6	1
4	8	3	9	6	5	7	1	2
7	1	9	4	8	2	6	3	5
6	5	2	7	3	1	4	9	8

8		4		7				
			5				6	
	1			2		9		
1		5	3		6	2		
	3						4	
		9	7		2	1		5
		8		6			1	
	4				8			
				3		7		2

## PRETPLATA

Ako ste zainteresovani da Vaš omiljeni magazin svaki mjesec dobijate na kućnu adresu, popunite kupon za pretplatu sa ove stranice i pošaljite ga na adresu redakcije:  
 Europa Magazine (pretplata), P.O. Box 867, Lawrenceville, GA 30046-0867  
 E-mail: [redakcija@europamagazine.info](mailto:redakcija@europamagazine.info). Telefon: 678.743.5731.

**KUPON ZA PRETPLATU**  
**12 MJESECI - \$48.00**

NAČIN PLAĆANJA: [ ] ČEK ILI MONEY ORDER  
 [ ] VISA ILI MASTER CARD

IME I PREZIME: \_\_\_\_\_ TELEFON: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

ADRESA: \_\_\_\_\_

GRAD, DRŽAVA, ZIP: \_\_\_\_\_

BROJ KREDITNE KARTICE: \_\_\_\_\_

ISTIČE: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ POTPIS: \_\_\_\_\_



E-mail: [redakcija@europamagazine.info](mailto:redakcija@europamagazine.info) • Tel: 678.743.5731  
 Europa Magazine (pretplata) • P.O. Box 867 • Lawrenceville, GA 30046-0867

# DIK BROWNE HOGAR STRAŠNI



## Prijatelji

- Da je pas najbolji čovjekov prijatelj, mišljenje je čovjeka, a ne psa!

## Gaće

- Bosanci su spremni za seks, ostali su bez gaća!

## Metak

- Ako hoćete metak u prazno, pucajte u glavu!

## Novo

- Čovjek nije nikad previše star da bi naučio nešto glupo!

## Prilika

- Bosanac nikad ne propusti priliku da propusti priliku!

## Udovice

- Žene se dijele na udovice i one koje rade na tome!

## Sramota

- Nije sramota doći kući pijan, sramota je kad skontaš da nije tvoja kuća!

## Pornić

- Bezalkoholno pivo je kao pornić na radiju!

## Korak dalje

- Jučer smo bili na rubu propasti, danas smo već korak dalje!

## Problem

- Imam rješenje ali nemam odgovarajući problem!

## Slučajnost

- Dan ima 24 sata, u gajbi su 24 piva, to ne može bit slučajnost!

## Recept

- Ko 100 godina jede samo rižu, dugo će da živi!

aforizmi

**MALI OGLASI**

Europa magazin Vam nudi besplatne privatne male oglase do 20 riječi.

Popunite kupon sa ove stranice i pošaljite ga na adresu:

Europa Magazine  
(mali oglasi)  
P.O. Box 867  
Lawrenceville, GA 30046

ili na e-mail adresu:  
redakcija@europamagazine.info

**Prodaja**

Prodajem motor Yamaha TTR-110, 2009 godina, kao nov, radio samo dva sata, 3 brzine. Cijena: \$1600.00. Tel: 727-393-6207 (kuća) ili 727-643-0207 (cell)

Prodajem stanove od 40m<sup>2</sup> do 53m<sup>2</sup> u Banja Luci-Novakovići, nova gradnja sa terasom, blindo vrata. Tel: 616-970-6504.  
E-mail: enkozdz@yahoo.com

Prodajem kuću u Sarajevu, Logavina, Vrbanjuša 108, idealna lokacija 130m<sup>2</sup>, terasa 7,20m<sup>2</sup>, avlija 23m<sup>2</sup> sa zidom 2m visine, parking za tri auta ispred kuće. Cijena 180.000 KM. Tel: +387 (61) 167-2031 ili 804-270-0101

Prodajem kuću sa stvarima u Dvorovima površine 56m<sup>2</sup> sa 2 duluma okućnice i voćnjakom. Kuća takođe ima građevinsku dozvolu za eventualnu dogradnju. Tel: 619-913-7914 ili 858-558-0664

Prodajem dva stana u Sarajevu oba vlasništvo 1/1: 65m<sup>2</sup> (balkon 9m<sup>2</sup>) kod Socijalnog, 65.000 eura, 44m<sup>2</sup> preko puta bolnice Koševo 50.000 eura. Tel: +387-33-644-294

Prodajem ili mijenjam kuću 9x9m, novogradnja kod mosta u Bos. Brodu za Sl. Brod ili more. Tel: 904-482-8633  
E-mail: elvirgazic@hotmail.com

Prodajem nedovršenu vikendicu na Vlašiću sa svim urednim papirima. Tel: 678-313-9914

Prodajem dvosoban stan u Sarajevu 54m<sup>2</sup>, II sprat, Čengić Vila I. Tel: +387-65-689-787

Prodajem dvosoban stan u Sarajevu, 54m<sup>2</sup>, III sprat, Dobrinja II. Tel: 425-673-1642

Prodajem dvoiposoban stan u Sarajevu, 65m<sup>2</sup>, II sprat, Dobrinja III. U obzir dolazi i zamjena. Tel: +387-57-447-146  
ili +387-65-568-111

Prodajem/iznajmljujem dvospratnu kuću pored džamije u Jezeru kod Jajca 70206, vlasnik Ana Ribić. Kontakt e-mail: ana.ribic@hotmail.com

Prodajem 5 duluma zemlje, nedovršena vikendica, Bradina, 500 metara od puta Sarajevo-Mostar. Tel: 904-962-1693

Prodajem stan 54m<sup>2</sup>, Zenica-Crkvice blizu bolnice, 6. kat, manji balkon. Tel: 904-899-2434

Prodajem kuću u Bugojnu, naselje Voznik VI. Tel: 404-428-0716

Prodajem dvije kuće u jednom dvorištu u Bijeljini, ul. P. Kočića 13, 1.150m<sup>2</sup>, podrum, prizemlje, potkrovlje sa 700m<sup>2</sup> dvorišta. Tel: +387 35 396-186

Prodajem dva placa u Bijeljini, Njiva Studenac, 1 plac 961m<sup>2</sup> 12.300KM, 1 plac 850m<sup>2</sup> 11.800KM. Tel: 616-942-1453 ili +387 (35) 396-186

Prodajem kuću u Tuzli na Korzu. Prizemlje, poslovni prostor od 65m<sup>2</sup>. Na spratu je stan od 65m<sup>2</sup>, 2 garaže i 200m<sup>2</sup> dvorišta. Tel: 616-970-6504.  
E-mail: enkozdz@yahoo.com

**Razno**

Povoljno i sigurno čuvanje djece 7 dana u nedjelji. Tel: 404-819-3419

**Traži se žena za čišćenje kuća. Fleksibilni sati. Mogućnost dobre zarade. Sve informacije na telefon: 404-547-7017**

**KUPON ZA BESPLATNE MALE OGLASE DO 20 RIJEČI**

Tekst oglasa (popunite čitko štampanim slovima):

---



---



---

Dužina trajanja oglasa (zaokružiti): 1 MJESEC - 2 MJESECA - 3 MJESECA - \_\_\_\_\_

Europa Magazine (mali oglasi) • P.O. Box 867 • Lawrenceville, GA 30046  
E-mail: redakcija@europamagazine.info • Tel: 678.743.5731

*Impressum*

**Europa Magazine**

**ISSN 1939-3423**

Address: P.O. Box 867  
Lawrenceville, Georgia 30046-0867  
United States of America

Phone: +1 (678) 743 5731

E-mail: editor@europamagazine.info



Web address: www.europamagazine.info

Issued: monthly

Editor-in-chief: Haris Delalić

Senior Photographer and Graphic Design  
Manager: Dan Dalibor Spalat

Graphic Design: Aldin Ajanovic, Ali Nkhazi

Internet Presentation: Damir Setkic

Freelance writer from Europe: Milan Pekić

Community: Enes Selimović

Marketing manager: Dino Krgo



Pridružite se velikoj i sretnoj porodici  
naših gledatelja, kontaktirajte

*Jedna jedina*



[bosnatv.com](http://bosnatv.com)

US/Kanada

1.800.771.0790

Evropa

++41(0)912611211

# EMC CARGO

[WWW.EMCCARGO.COM](http://WWW.EMCCARGO.COM)



	<b>\$1.290</b>
<b>AUTOMOBIL</b>	
	<b>\$1.390</b>
<b>SUV/VAN</b>	
	<b>\$690</b>
<b>MOTOR</b>	
	<b>\$790</b>
<b>JET SKI/ATV</b>	
	<b>\$99</b>
<b>PAKET</b>	
	<b>od \$100</b>
<b>NAMJEŠTAJ</b> (po komadu)	

## SELIDBE USA-BOSNA

**KONTEJNERI 20'ST I 40'HC - DOOR TO DOOR**

\* IZVOZ AUTOMOBILA, MOTORA, JEDRILICA,  
ČAMACA, SKUTERA, SLANJE PAKETA

\* BOSNA I HERCEGOVINA, HRVATSKA, SLOVENIJA,  
SRBIJA, CRNA GORA, KOSOVO I OSTALE EVROPSKE ZEMLJE

**Tel: 1-866-877-7271**